

Malonne première

N° 427 - Novembre 2025

Périodique mensuel - Paraît tous les mois (sauf en août)
Le n° : 1,20 € - Abonnement postal (hors Malonne) : 25 €

Malonne première a.s.b.l.

Fond de Malonne 127
5020 Malonne
N° ent. 0 430 639 319

Éditeur responsable
Thierry Hennaux

Webmaster
Didier Willame
Rue d'Insevaux 98
webmaster@malonne.be

Rédaction
proposez vos articles à :
redaction@malonne.be

Petites annonces
Didier Willame
081 45 00 23
(100 caractères maximum)
annonces@malonne.be

Publicité
Daniel Rousselet
Fond de Malonne 110
081 44 52 00
publicite@malonne.be

Agenda et communiqués
Maggy Burtaux
Rue du Ranimé 38
081 44 10 84
agenda@malonne.be

Abonnements
Philippe Folcque
Rue du Petit Babin 26
081 44 03 84
abonnements@malonne.be

Ce n° devrait être distribué
du 25 oct. au 6 nov.

En cas de non réception
prenez contact avec:
Geneviève Debled
081 44 60 47
distribution@malonne.be

Une idée, un projet...
Mp est à votre écoute
suggestion@malonne.be.



Merci pour votre soutien à
Malonne première :

BE 86 0682 0888 2150

Tous droits réservés

Le contenu des articles
n'engage que leurs auteurs.

Face et profil

Lever de rideau sur Denis Roulin

Denis a passé toute son enfance à Malonne, avec son frère. Ses parents étaient de grands voyageurs, proposant régulièrement de grands voyages à travers le monde. C'est ainsi que les deux frères, dès 4 ans et jusqu'à leurs 25 ans, ont très tôt découvert les différents continents et la variété des nombreuses cultures qu'ils ont pu y rencontrer : principalement en Europe (France, Italie, Autriche, Allemagne, Norvège, Suède, Irlande, Malte, Grèce, Croatie, Lettonie, Lituanie, Espagne, Royaume-Uni, Macédoine du nord), mais également U.S.A, Maroc, Turquie, Guadeloupe ainsi que Japon. Une ouverture dont Denis garde une forte empreinte ainsi qu'une large culture et, de plus, un attrait pour la capture cinématographique de ces découvertes, passion qu'il a acquise grâce à sa maman qui réalisait très fréquemment des reportages filmés sur les régions visitées en famille. D'ailleurs, pour sa retraite, elle a choisi de s'installer au Kirghizstan, petite république montagneuse d'Asie centrale. Elle y consacre son énergie et son temps à y développer la protection de la nature et de l'environnement, après avoir suivi une formation de guide nature aux Cercles des Naturalistes de Belgique (CNB).



Rencontrer Denis Roulin, c'est découvrir comment peut naître et se développer une triple passion : pour le cinéma, la diversité des cultures... et le wallon.

Suite à la page 11

Sommaire



Histoire : Arthur Procès (p.4)



Kermess' à Malonne (p.6)



Handipar (p.13)

En-tête à colorier	(p.1)
Wallon, aux «Wallo» ...	(p.2)
Ex libris	
L'eau à Malonne (4/6)	(p.3)
Page d'histoire	(p.4)
La Kermess'	(p.6)
Nos ruisseaux	(pp.6,7)
Balades nocturnes	(p.7)
Montées (scouts:guides)	(p.8)
Agenda -événements	(p.9)
Malonne pratique	(p.10)
Petits déjeuners Oxfam	(p.11)
Face et profil	
Handipar	(p.13)
Balade «tram»	(p.15)
Arbres du souvenir	
Faites de la musique	(p.16)
Paroles douces	
Mot du curé	(p.17)
Amnesty International	
Mots croisés	(p.18)
Objets insolites	
Natagora	

Éditorial

Hier, aujourd'hui et demain

Novembre est par excellence le mois du souvenir. Le 1, nos pensées vont vers ceux qui nous ont quittés. Le 9, Jean-François Pacco nous invite à une balade guidée « *sur les traces du tram à Malonne* » (voir infos en page 15). Le 11, c'est bien sûr l'Armistice, le jour du Souvenir par excellence. Et nous finirons le mois, le 30, en nous souvenant de saint Berthuin, fondateur de notre village. À cette occasion aura lieu la traditionnelle procession de ses reliques, accompagnée des pairs de saint Berthuin et de saint Mutien-Marie.

Certes, il est bon de se pencher sur hier et de se souvenir des bons ou moins bons moments que nous avons vécus. Attention toutefois à ne pas devenir passéiste : n'oublions pas de vivre intensément le moment présent. Si vous manquez d'inspiration, n'hésitez pas à consulter l'agenda de *Malonne première*.

Søren Kierkegaard allait encore plus loin lorsqu'il écrivait que « *On ne peut comprendre la vie qu'en regardant en arrière ; mais il faut la vivre en avant.* » C'est ce que vous proposait le comité de la Fête au Village avec la Kermess' d'octobre et ses différentes animations, et tout particulièrement avec l'expo photos « *Malonne, avant-après* ». Et en parlant du futur, un appel sera bientôt lancé pour ceux qui voudraient entrer dans le comité de la Fête au Village. Il en va de même avec toutes les associations : pour mieux préparer l'avenir, il leur faut l'apport de forces vives. Et ce n'est pas là un chant de sirènes mais un appel à la vie, à la rencontre, à la construction de demain. N'hésitons donc pas à répondre à ces demandes d'implication dans la vie de notre village.

Bref, la vie ne serait-elle pas un cocktail d'hier, d'aujourd'hui et de demain ?

Michel Vause



Afin de toujours mieux vous servir,

ligoptic

est à votre disposition

Carrefour du Docq • Rue de la Carrière 1 • 5140 Sombrefe
(anciennement serrurerie Hayon)
Facilités de parking devant le magasin
T 071 87 47 40 • E ligoptic@skynet.be

Heures d'ouverture :
lundi : 13:30 - 18:00 • mardi au samedi : 09:00 - 12:30 / 13:30 - 18:00

www.ligoptic.be



AïKIDO

合気道

Cours adultes et enfants dès 5 ans
Professeur : Stéphane Goffin 7° dan

TADA IMA DOJO - Terre à l'Ipe, 13 - 5020 Malonne
Tél. : 0495/ 24.73.49
tadaimadojo@hotmail.com

NOS RACINES TREMPENT DANS LE WALLON

À r'veûy octôbe,
Bondjoû nôvimbe.
Li frêd a riv'nu,
Lès fouyes ont tchêyu.
Nos d'meurans au r'cwê* èl maujone.
Nanêsse

Sov'nances di nôvimbe...

Gn-a saquants-anêyes, quand l' difin do mwès d'octôbe ariveûve, ça n'êsteûve nin one fiêsse avou dès-aragnerîyes, dès faus visadjes, dès sôrcîres èt dès monsses, come asteûre. Non.na, rin d' tût ça do tîmps qui dj'êsteûve one pitite crapôde.

Au mwès d' nôvimbe, nos-alin.n' rinde bon d'vwêr à nos mwârts. Lès c'mintiêres êstin. n' tot bias, rimplis d' gros crisanthinmes èt d' bruwêres*. Po s' sov'nu dèl difin dèl grande guêre, nos n'alîn.n' nin è scole li onze di nôvimbe. Èt l' quinze do mwès nèrin*, po l' fiêsse do rwê (al Sint Iopôl, li p'tit nom do prumî rwê d' Bèljique).

Maîs, au d'zeû d' tot ça, por mi, nôvimbe êsteûve li mwès dès coukêbakes. Nosse man m'êmwînneûve avou l'êye à Nameur, po-z-acheter dèl nwâre farène qu'on lomeûve dèl bôkète*. C'êsteûve èmon Attout, m' chone-t-i, reuwe di l'Andje, dins on bia botique avou on meur plin d' gros ridants j'qu'au plafond !

Po fé l' pause dès coukêbakes, nosse man macheûve li bôkète* avou do lacia èt dès lîdjes*. Adon, èle cûjeûve èl pêle dès sipèssès vôtès qu'èle mèteûve fait-à fait dins one laudje lalète*. Èt, pad'zeû, èle mèteûve one miète di suke di pot èt wîdî do tchôd lacia su l' moncia po l' fé infler. Qui c'êsteûve bon, don !

Nanêsse

Nôvimbe



Vos-êstîz fiér, Monsieû l' Bon-tîmps, Quand l' solia lûjeûve su vosse crêsse Èt qu' vos-augnîz* dins tos lès cwins, Totes vos biatés èt vos ritchêsses.

Mins l' batch èst r'tourné su l' pourcia, Vos-avoz ramassé l' djanisse ; Vos fleûrs sont mwates èt vos fouyas Ni sont d'djà pus qu'on tas d' tchinis'.

Asteûre vos nids sont-st-aband'nés, Volà m' grand vint qui vos cossatche* ; Tos vos mouchons ont l' bètch clawé Èt vosse solia n'èst pus qu'one tatche.

Volà vos-aubes prèsqui mièrnus Èt vos tchansons qui sont-st-êvôyes ; Didins vos campagnes i-gn-a pus Qu' dès nwârs cwârbaus èt saquants môyes*.

Vos v'là foutu, Monsieû l' Bon-tîmps ! Di djôye, dji danse su vos dispouyes ; Ou cor afiye, po passer m' tîmps, Dji lès cotrin.ne dins lès bèrdouyes...

Edmond Tillieux (Cognelée), CW 1967, p.76
(*ôrtografiye di l'auteûr*)

Po co rîre one miète

- Tot va bin, Twin.ne ? Il dimande-t-i on soçon.
- Oyi, ça, fwârt bin, maîs dovint qu' vos m' dimandoz ça, vos ?
- Bin, dji v's-a vèyu rêche foû dèl fârmaceriye ènawêre èt d'j'a pinsé qui v's-êstîz malade.
- Ça fait insi, qui, si v' m'aurîz vèyu sôrti do ç'mintiêre, vos-aurîz pinsé qu' dj'êsteu mwârt ?

Zande èt Twènète - À l' Tossint

I mozineut* dispeûy li piquète* do djoû èt gn-aveut co plin l' tîmps. Il aveut jusse lauké one miète su l' côp d' dij eûres, li tîmps d'aler à mèsse. Èt asteûre, ça rac'minceut co, one plouvîneriye di tos lès diâles, one mwaije pluie tote frêde avou on vint qui sofleut d' chwache*.

- Nos-î èstans co, a-t-i rûtyî l' Zande, èt avou totes lès couraterîyes qu'on-z-a à fé audjoûrdu...

- Qui d'djoz, Zande ?

- Rin, dji n' di rin, Twènète, a-t-i rèspondu tot sêch.

Zande rêfronçeut s' mawe* dispeûy au matin.

Is s'avin.n' dispètroné*, one miète après li d'djuner, one pitite brête, rapôrt à one pouye qu'aveut moussî foû do rêsséré èt qui l' Zande aveut fait rintrèr à côps d' sabot. Twènète l'aveut vèyu pa l' finiêsse di drî.

- Fauré qu' nos-alanche à l' cimintiêre quand nos-aurans dîné.

- Gn-a rin qui presse, à ç' tîmps-là !

Zande n'a d'djà seû fé s' prandjêre. Twènète aveut r'lâvé lès saquants canetias èt r'mète tot à place è l' coujène. Adon èle s'a moussî èt prinde si parapli.

- Dji so prête, mi.

- Ayi, dj'arive, dji mèt m' gros casake.

Zande a apougnî lès deûs pots d' crisanthin.mes, onk dins chaque brès, èt Twènète a douviè l'uch. I ploveut.

- On l' done co po rin* !

- Vînoz d'zos m' parapli, don !

- Non.na, in, Twènète, avou one parêye laurdjeû ! Èt pwis, dj'a m' tchapia.

Mins quand Twènète a one idéye... Èlle a c'minci à roter èsconte di li èt clinci l' parapli po l' mète à iute, tantia* qu'à l'intrêye do l' cimintiêre, Zande èsteut fin frêche. L'êwe tchèyeut su s' tchapia, èt di-d-là fin drwèt è s' cô. Lès fosses di leûs parints êstin.n' quausu au coron, dins lès prumêres rindjîyes.

- Tènoz, Zande, avoz vèyu? di-st-èle, èt s'astaurdjî pa-d'avant on cavau. Wâi, co vèci ! Su brâmint dès tombes, on-z-a marqué R.I.P ; dji m' dimande todi ci qu' ça vout dire. Vos nè l' savoz nin, vos ?

- Siya, Twènète, ça vout dire: « Rote, i ploût ! »

Henry Matteredne (Sart-Bernard), CW 1993, p.214
(*ôrtografiye di l'auteûr*)

*

Dès mots po si en cas

au r'cwê : à l'abri

augneler : étaler

bôkète :
farine de sarrazin

bruwêre : bruyère

cossatchî : tirailler

dès lîdjes :
de la levure

lalète : soucoupe

môye : meule

moziner : bruiser

nèrin : non plus

on l' done co po rin :
on la donne encore pour rien (Zande parle de l'eau qui tombe du ciel)

on vint d' chwache :
vent du nord-ouest, froid et humide

piquète do djoû : aube

rèfonci s' mawe :
faire la tête

s'astaurdjî : s'attarder

si dispètroner :
se chamailler

tantia qui :
tant et si bien que

Ex libris

Le mage du Kremlin, de Giuliano DA EMPOLI - éditions Folio, novembre 2023

Le livre « Le mage du Kremlin » est un ouvrage à succès de l'auteur italien Giuliano Da Empoli. Dès la première page, le lecteur est averti que « ce roman est inspiré de faits et de personnages réels, à qui l'auteur a prêté une vie privée et des propos imaginaires. Il s'agit néanmoins d'une véritable histoire russe ». Vous aussi, vous voilà avertis.

Ce roman est une fiction politique assez réaliste qui décrit l'ascension de Vladimir Poutine et de son entourage, à travers le regard de Vadim Baranov – la figure clé de ce roman – qui est un « spin doctor » fictif mais inspiré d'un personnage tout à fait réel : un certain Vladislav Sourkov. « Le mage du Kremlin », c'est bien ce Vadim Baranov et non Vladimir Poutine comme on aurait pu le supposer.

Le livre explore les coulisses du pouvoir russe, les manipulations médiatiques et les mentalités post-soviétiques. Il partage avec quelques œuvres dystopiques très connues - comme « Le meilleur des Mondes » (1932) d'Aldous Huxley ou « 1984 » (1949) de Georges Orwell – et moins connues – comme « Nous autres » (1920) de l'auteur russe Evgueni Zamiatine – une théorie du pouvoir et des mécanismes de contrôle des masses populaires, à la différence notoire que le récit ici n'est pas ancré dans un futur imaginé mais dans un passé récent et dans l'actualité.

La structure du livre est celle d'une narration à deux niveaux, ce qui peut égarer le lecteur au début. Le but du premier narrateur est d'arriver à retrouver et à rencontrer ce fameux « mage » qui semble s'être volatilisé après avoir remis sa démission en tant

que « conseiller » du Kremlin. C'est le roman de Zamiatine (notez bien le « Z » et sa future symbolique) qui permettra de faire le lien entre les deux narrateurs. La vraie narration lui est confiée et le récit devient alors quasiment journalistique, avec l'évocation de nombreux faits réels (le naufrage du Kursk, la guerre en Tchétchénie, en Géorgie, les Jeux Olympiques de Sotchi, la révolution Orange ...) et des personnages ayant existé ou toujours bien vivants.

Le ton général est – vous l'aurez deviné – plutôt sombre, lucide et parfois cynique, mais le récit reste crédible. Les chapitres sont courts, certains haletants. Fiction et réalité s'entremêlent méthodiquement pour mieux accrocher le lecteur. Le « mage » agissait dans les coulisses du Kremlin, façonnant les perceptions publiques du peuple russe et les stratégies médiatiques de son « Tsar » à qui il vouait une loyauté absolue. Il fragilisait les démocraties occidentales par ses ingérences dans les processus électoraux et explorait comment manipuler les masses. Il démontrait le fonctionnement des réseaux sociaux, les logiques algorithmiques qui enferment les gens dans leur bulle de croyances, en amplifiant leurs peurs, leurs rages et leurs colères.

Ce roman est également une mise en perspective simplifiée de la mentalité russe et de l'origine du conflit russo-ukrainien : Poutine omniprésent et coupable de tout, l'Occident réduit à ses faiblesses, les Russes et les Européens réduits à l'état de masses manipulées... De roman d'analyse, il devient un roman à thèse, ce qui vous fera certainement réfléchir car les parallèles avec la réalité sont troublants (élections biaisées, complotisme généralisé, militarisation galopante, radicalisation de l'opinion publique...). Plus qu'un thriller, le livre apparaît alors comme un avertissement lancé à notre époque, sur ce qu'est la vérité et sur les dangers que nous choisissons souvent d'ignorer. Pour les lecteurs férus de géopolitique, cette lecture est l'occasion de relativiser leurs propres idées. Pour tous les autres, elle leur donnera un aperçu des caractéristiques du « poutinisme » vu du dedans, avec son culte de la personnalité du président glorifié par les médias d'état, son pouvoir présidentiel fort, son capitalisme d'état basé sur les immenses richesses du sous-sol russe, son nationalisme exacerbé, sa résistance aux valeurs décadentes de l'Occident (la laïcité, l'homosexualité, le mariage homosexuel, le féminisme excessif) sous le couvert de la démocratie et des droits de l'homme. Finalement, n'y a-t-il pas là des similitudes avec le « trumpisme » états-uniens ? Je ne fais que poser la question mais y répondre serait une autre histoire, qui pourrait faire l'objet d'un prochain Ex-libris.

À lire absolument.



Texte : Etienne Rouaux

Ex libris spécial « un livre pour tous ».

La Très Catastrophique Visite du Zoo, éd. Rosie & Wolfe.

Ayant suivi une interview de Joël Dicker à la télé, j'ai été fort tenté de lire son dernier ouvrage. Joël Dicker est un écrivain suisse d'une certaine notoriété, pour ne pas dire d'une notoriété certaine. Il présentait son neuvième roman. Ce livre est, peut-on dire, une enquête policière à l'envers, rapportée par une enfant. Je ne vous dévoilerai donc pas l'histoire, je pense préférable de vous la laisser découvrir par vous-même. Disons simplement que c'est un livre savoureux, facile et gai à lire ; on y prend beaucoup de plaisir. J'ai particulièrement apprécié le style de l'auteur qui parfois fait penser au « Petit Nicolas », ce chef d'œuvre de René Goscinny. Style qui, ici, convient particulièrement.

Cette histoire nous est racontée par une petite fille, élève dans une école d'enseignement spécialisé, avec le point de vue d'une enfant intelligente, vive, un peu naïve.

Joël Dicker nous disait avoir rédigé ce roman à l'intention des personnes âgées et des adultes, certes, aussi bien que pour des enfants. J'ai donc voulu vérifier la chose et, profitant du Pedibus, je l'ai passé à Juliette (11 ans). Cet ouvrage (252 pages !), elle l'avait lu le lendemain ! Et voici ce qu'elle nous en dit : « J'ai trouvé ça intéressant de voir comment « une personne spéciale » peut penser et réagir. Il y avait beaucoup de répliques qu'on n'aurait pu imaginer. Elle était assez drôle ! »

C'est court, mais Juliette a saisi un des aspects essentiels du livre qui, sous des airs légers, aborde beaucoup de sujets plus graves. Cet aspect précis, repéré par Juliette, ne m'était pas apparu aussi clairement. Il faut encourager et donner le goût de la lecture à nos enfants. Quand on lit, on apprend toujours quelque chose. L'excès nuit en tout. Le téléphone portable, c'est une invention bien utile, soit, mais l'usage abusif qu'on en fait aujourd'hui n'est certes pas bon et si beaucoup d'adultes deviennent accros à cet outil (il suffit de monter dans un bus ou un train pour le constater), donner le goût de la lecture à nos enfants, en leur offrant ou leur présentant de beaux livres, me semble le meilleur moyen pour les protéger de l'abus de smartphones où tombent, hélas ! bien de nos contemporains.

Texte : Pierre Ducarme et Juliette Cao



Ces livres ne sont pas disponibles à la bibliothèque de Malonne mais peuvent y être livrés grâce aux prêts inter-bibliothèques.

Le CHAM vous présente Léon

Ce lundi 29 septembre, Léon et deux membres de l'asbl CHAM (Cercle Histoire et Archéologie de Malonne) ont guidé les élèves de P5 et P6 lors d'une balade sur les chemins de Malonne. Léon avait dix ans lorsque, le 10 mai 1940, il entend le vrombissement des avions survolant Malonne et le grondement des tirs de la DCA (Défense Contre les Attaques aériennes).



Ce lundi 29 septembre, il emmène les enfants sur les traces de cette guerre qui a plongé les Malonnois dans la tourmente. Du monument aux morts en passant par le fortin des Ritènes, le fort et sa tour d'aération, le fortin de Wépion, nos vaillants marcheurs sont arrivés au lieu-dit « Chemin des trois fortins » où une surprise les attendait. Des soldats vêtus d'uniformes de la guerre ont accueilli les participants, les invitant à visiter l'intérieur du fortin qu'occupaient un soldat « blessé » et un officier du 13^{ème} de Ligne ; tout cela sous le vacarme des bombes qui explosaient ... Sensations et émerveillement garantis !



Les enfants ont également eu la possibilité d'observer divers armements, des cartes militaires datant du conflit et des décorations avec les explications de Bruno et Philippe.

Nous avons ensuite poursuivi notre route jusqu'au terrain de football où un exercice de « tirailleur » a été réalisé afin de sensibiliser les participants à la sécurité routière.

La dernière étape de cette marche « mémoire » se situait au cimetière de Malonne. Les enfants, un coquelicot à la main, ont rendu hommage aux 5 soldats morts lors de la prise du fort par les Allemands.

Le soleil, la beauté des paysages de notre village en automne, l'intérêt dont on fait preuve les élèves à travers leurs nombreuses questions ont contribué à rendre ces moments uniques.

La bibliothèque de Malonne renforce son attractivité

Un horaire élargi, des animations plus fréquentes, des locaux plus accueillants : voilà de quoi nous inciter à fréquenter la bibliothèque de Malonne.

Au sein de la commune de Namur, Malonne a plus d'un privilège. L'un d'eux prend la forme d'une bibliothèque communale. Un privilège que seules les localités de Jambes, Saint-Servais, Flawinne, et bien entendu Namur partagent avec elle. Ce privilège est l'héritage d'une histoire qui court sur plus de 70 ans. Elle démarre dans les années 1950 quand l'instituteur Maurice Awoust organise un prêt de livres dans les locaux de l'école communale (reprise par l'État en 1969). Elle se poursuit au Malpas sous l'égide de Monique Devos-Derieux avant que la bibliothèque s'installe en 1980 dans les locaux du Champ Ha, inauguré l'année précédente. C'est là qu'elle se situe encore aujourd'hui, dans un vaste local du premier étage.



Un tournant important a été pris à la toute fin des années 1990. La bibliothèque malonnoise est alors intégrée dans le réseau des bibliothèques de la Ville, changement qui coïncide avec l'informatisation des collections et des emprunts ainsi qu'avec le développement des prêts interbibliothèques. Septembre 2024 est une autre date clé, puisque le déménagement de la bibliothèque centrale aux Célestines (voir Mp n° 415) a coïncidé avec un changement d'horaires. À Malonne, le mercredi a remplacé le mardi et les plages horaires sont passées de quatre à dix heures par semaine (de 13 à 18h le mercredi et le vendredi). Même si nous n'avons pu obtenir de statistiques précises, les bibliothécaires affirment que ces changements ont eu un impact positif sur le nombre d'abonnés et de prêts (par exemple, 110 livres ont été empruntés lors d'un des derniers mercredis).

L'autre changement important concerne l'organisation de l'espace. Après rafraîchissement des murs et sols du local voici quelques années, une réorganisation plus récente du mobilier a permis de rendre la présentation des ouvrages plus attractive et accessible et de libérer deux espaces, l'un avec table et fauteuils invitant à la lecture et aux rencontres, l'autre réservé aux animations.

Le troisième changement important est précisément la multiplication des animations, surtout à destination des classes de l'enseignement fondamental. Depuis trois ans, un animateur peut accueillir deux classes chaque mercredi matin. Chacune bénéficie d'une demi-heure d'animation autour d'un livre, suivie d'un temps où chaque enfant est invité à emprunter un livre. Ces animations font le plein. Elles visent à donner le goût de la lecture. Elles incitent également certains parents à franchir la porte de la bibliothèque.

Comme eux, prenez le temps d'un jour franchir cette porte. Vous y trouverez un nombre impressionnant de livres pour adultes et enfants ... mais pas de revues (à l'exception de Malonne première !). Et si vous ne trouvez pas l'ouvrage que vous cherchez, il vous est loisible d'en choisir un dans le catalogue commun des bibliothèques communales, riche de plus de 330.000 titres, voire dans celui d'autres bibliothèques publiques de la province. Rien de plus simple : vous réservez l'ouvrage au comptoir ou en ligne et quelques jours plus tard, vous êtes avertis de sa disponibilité au Champ Ha.

L'inscription est gratuite tout comme l'emprunt des livres pour les moins de 18 ans. Pour les adultes, le prêt coûte actuellement 40 centimes par livre pour une période de 15 jours.

L'équipe actuelle est composée d'Annick Gaignat et du Malonnois Gil Demelenne, chargé des animations scolaires. Membres de l'équipe d'une trentaine de personnes travaillant pour les bibliothèques de la Ville, ils ont pris le relais, voici quelques années pour l'une et quelques mois pour l'autre, de Marie-Christine Lopez et de Philippe Dercq.

Comme vous le constatez, l'histoire de la bibliothèque de Malonne continue à s'écrire. Avec vous ?

Texte et photo : Bernard Delvaux

● Bibliothèque de Malonne - Champ Ha
● 081 24 73 41
● Ouverte les mercredi et vendredi de 13 à 18h
● Consultation du catalogue et réservation en ligne :
● www.tjre-ljre.be

Malika
Esthétique canine

Petites races uniquement

*Reçoit sur rendez-vous
ou se rend à domicile*

Pré du Stoki 6
à 500 m. du Champ Ha
5020 Malonne

0498/510.356

Le CHAM remercie les enfants et leurs enseignants pour leur participation enrichissante et souhaite que cette expérience les amène à poursuivre ce devoir de mémoire.

Texte : Christine Dotraux
Photos : Philippe Houbion



Fiduciaire Duchénois
Votre partenaire au quotidien

Expert comptable I.E.C. Conseil fiscal
Chemin du Cratère 11 5020 Malonne
Tél : 0498/57.94.67 fduchenois@bureaufiscal.be

BRIC-RO

Petits travaux – Entretien – Réparations

Réparation fuite, remplacer interrupteur, suspendre un luminaire,
fixer un store, monter des meubles en kit, réaliser une terrasse en bois,
refixer une porte, réaliser une cloison, ...

0495 50 52 13

www.brico-pro.be

jacques_charles@skynet.be



LUNDI & JEUDI
12H00 - 13H30 ... 18H00 - 21H30

VENDREDI & SAMEDI
12H00 - 13H30 ... 18H00 - 22H00

DIMANCHE & JOURS FÉRIÉS
18H00 - 21H30

MARDI & MERCREDI
FERMÉ (MÊME JOURS FÉRIÉS)



Doria
P|I|Z|Z|E|R|I|A

Rue Fond de Malonne 66 •• 5020 Malonne
081 44 44 08 •• www.pizzeriadoria.be
f pizzeriadoria

Page d'histoire malonnoise

1914 : la rocambolesque errance du bourgmestre Procès (2/3)

Deuxième chapitre de notre récit entamé le mois passé, de cet épisode authentique des terribles journées du 23 août 1914 et suivantes. Je vous raconte le périple entrepris par le bourgmestre de Namur Arthur Procès à travers les campagnes malonnoises et alentour, pour éviter la destruction annoncée de sa ville.

Résumé de notre épisode précédent. Ayant pris Namur, l'envahisseur allemand a obligé le bourgmestre Arthur Procès, 57 ans, à partir à la recherche du général belge Édouard Michel, pour obtenir de lui un acte de reddition de la Position fortifiée. Mais Procès ne le trouve pas, ni à la citadelle de Namur où il espérait d'abord le rejoindre, ni à la chapelle du Gros Buisson à Malonne, ni plus loin à Insepré. Pire : à Insepré, entré dans le café Borremans-Chapelle, il a dû abandonner les deux officiers allemands von Roehl et Talbot qu'on lui avait assignés comme escorte. En effet, les trouvant dans l'estaminet, un officier belge les a pris pour des espions et les a arrêtés. Et, à la fin de notre premier épisode, alors que la nuit était tombée, notre pauvre bourgmestre poursuivait péniblement sa route vers Bois-de-Villers, parmi les débris d'une armée belge en déroute et au milieu des canonnades ennemies. Reprenons donc notre récit.

L'ultimatum expire

Laissons un moment Arthur Procès dans sa quête désespérée et retournons à l'hôtel de ville de Namur. Là, rien ne va. L'ultimatum allemand expirait à 19 heures. Ni le bourgmestre ni les deux officiers parlementaires ne sont rentrés. L'état-major allemand est en colère. Le colonel von Huelsen, qui dirige la délégation allemande, vocifère sur les pauvres échevins, parle de trahison. Soudain, plusieurs obus éclatent sur la grand-place, tirés depuis la citadelle. C'est le début des représailles annoncées sur la ville. Une trentaine de civils belges sont tués mais aussi plusieurs dizaines de soldats allemands qui fêtaient la prise de la ville. Car ce bombardement est aussi une belle bavure : l'envahisseur a tiré sur ses propres troupes.

La première nuit d'occupation commence, dans une ambiance de mort.

Le commandant Bourg

Avant de rejoindre notre pauvre maieur sur la route entre Insepré et Bois-de-Villers, repassons faire le point au café Borremans-Chapelle à Malonne Insepré. Les deux officiers von Roehl et Talbot y sont bloqués, gardés par deux gendarmes belges.

Le patron, M. Valentin Borremans, est prié de leur préparer un souper. Comme on craint une tentative d'empoisonnement, le cafetier est obligé de boire et manger en premier.

Un autre officier belge arrive devant l'estaminet. C'est le capitaine-commandant Damien Bourg. À la tête d'une compagnie de 170 hommes appartenant au 8^e de ligne, il était en poste dans l'intervalle entre les forts de Cognelée et Émines. Vers 18 heures, sentant son encerclement par les Allemands imminent, il a entamé son repli. Après une marche compliquée, franchissant la Sambre à Bauce puis remontant le fond de Malonne, il arrive seulement, fermant le long cortège de cette 5^e armée belge qui, depuis le matin, s'égrène dans cet étroit passage vers l'Entre-Sambre-et-Meuse, unique espoir de salut.

Prévenu de l'étrange présence des deux officiers allemands, Bourg entre dans le

café, revolver au poing. Il voit les deux ennemis, étendus sur des matelas.

- Debout !, lance-t-il.
- Nous sommes deux officiers envoyés en mission parlementaire, répondent les deux hommes, très irrités. Votre bourgmestre a trahi sa parole, il nous a abandonnés et a pris la fuite.
- On connaît vos malices et vos ruses de guerre, réplique Bourg. Je ne vous crois pas. Vous êtes des espions. Enlevez vos ceinturons. Je vous emmène.

Le premier, von Roehl, coiffé d'un casque, a l'air distingué et correct. Mais il prévient : le général von Gallwitz, commandant l'armée qui a pris Namur, n'est autre que son oncle, sa réaction sera terrible.

Quant au second, Talbot, que Bourg décrit comme « un gros bouffi, à tête haineuse de Prussien, coiffé d'une casquette plate à visière », il murmure :

- *Nous vous aurons plus tard.*

Toujours les yeux bandés, von Roehl et Talbot sont sortis de force de l'établissement. Les soldats belges qui l'entourent sont excités, ils veulent tuer immédiatement ces deux personnages louches, et le commandant Bourg doit intervenir fermement pour que leur vie soit épargnée.

Comme l'avait fait le bourgmestre Procès peu avant, la compagnie de Damien Bourg, à son tour, entame sa montée vers Bois-de-Villers. Mais entre-temps l'envahisseur allemand a progressé. Côté Sambre, l'ennemi a dépassé Fosses et atteint Saint-Gérard, bloquant la route vers Ermeton. Saint-Gérard est en feu. Côté Meuse, il est déjà à Profondeville et Annevoie. Ne reste pour les Belges qu'un étroit passage à tenter vers le sud, via Arbre, Bioul, Sosoye.

Bois-de-Villers, Arbre...

Arthur Procès, où est-il maintenant ? Nous le retrouvons où nous l'avons laissé, avec une voiture en panne dans la montée entre Insepré et Bois-de-Villers. Il a trouvé une petite place inconfortable sur la locomotive d'un tram. Mais arrivé au carrefour des Six-Bras, le vicinal s'arrête. Le pauvre bourgmestre de Namur, qui est myope, cherche, dans le noir, parmi les soldats belges en déroute, les chevaux, les chariots. Aucune trace du général Michel. Un lieutenant lui annonce que celui-ci a continué sa retraite, avec son état-major, sans doute vers Arbre et Bioul. Car, comme Saint-Gérard est pris, il a fallu dévier l'itinéraire qui était prévu au départ.

Pas d'autre choix que de poursuivre sa recherche, se dit Procès. Ensuite, s'il réussit, il lui faudra revenir en arrière et récupérer les deux officiers allemands, en espérant qu'ils soient toujours au café de Malonne... Puis retourner à



L'hôtel de ville de Namur en 1914, sur l'actuelle place d'Armes. C'est d'ici que, le 23 août 1914 vers 17 heures, le bourgmestre Arthur Procès, envoyé par les Allemands, partira vers Malonne à la recherche du général Michel.

Namur et affronter la colère de von Gallwitz. C'est pas gagné ! « Si vous ne rentrez pas rapidement, Namur brûlera » : la terrible menace lui tourne dans la tête.

Le seul véhicule qui veut bien le prendre, c'est un caisson d'artillerie. Le bourgmestre s'y cramponne et se maintient par une courroie. Plus loin, il trouve une auto et accompagne un commandant, épuisé comme lui. Le conducteur de la voiture, un certain Attout, audacieux et entreprenant, se fraye un chemin dans la nuit noire. On atteint un château. Serait-ce celui de Bioul ? Zut, non, pas encore, c'est seulement celui d'Arbre...

Les Allemands le rattrapent

On continue, en remontant la vallée du Burnot. Voici Bioul enfin. Il est 6 heures du matin, on est le lundi 24 maintenant. Bigre ! Pas d'état-major belge en vue, ils sont tous partis. Le château Vaxelaire est occupé par la Croix-Rouge, qui y soigne des blessés. L'aube se lève. Procès se morfond. Il pense sans cesse aux deux parlementaires prisonniers dont il avait la responsabilité, à ses amis échevins, à la population namuroise qui subit sans doute déjà les représailles allemandes. Il pense surtout à sa femme Emma qui, sans nouvelles dans leur maison du boulevard d'Omalus à Salzinnes, doit être morte d'angoisse.

Les Allemands approchent de Bioul. Ils bombardent le château. Les quelques officiers et soldats belges qui s'y trouvaient encore se rendent. Le bâtiment est envahi, Procès est à nouveau aux mains des Allemands !

Jean-François Pacco

Troisième épisode le mois prochain :
Retour affreux vers Namur



Le commandant Damien Bourg (1870-1931), qui s'empara des deux officiers allemands dans le café Borremans, compliquant ainsi encore davantage la mission du bourgmestre Procès.



Sur fond d'une carte d'époque, voici le chemin suivi par le bourgmestre Procès, à la recherche du général Michel, depuis Namur vers Malonne, puis vers Bois-de-Villers et Bioul. Le pauvre homme suit désespérément une armée belge qui évite d'être prise en tenaille. Les zones hachurées, aux quatre coins de la carte, sont celles déjà occupées par l'envahisseur, le 23 août 1914 à 21 heures : les Allemands sont entrés à Saint-Gérard d'un côté, à Godinne de l'autre. Les étoiles montrent les forts namurois du secteur : Suarlée, Malonne, Saint-Héribert et Dave.

1. Départ d'Arthur Procès et ses deux accompagnateurs allemands, depuis l'hôtel de ville de Namur.
2. Ferme de Notre-Dame-au-bois (première panne de voiture).
3. Chapelle du Gros Buisson (recherche vaine du général Michel).
4. Café Borremans-Chapelle à Malonne Insepré (les deux officiers allemands sont arrêtés par les Belges).
5. Six-Bras de Bois-de-Villers (le tram s'arrête, Procès cherche une voiture).
6. Château d'Arbre.
7. Château de Bioul. Les Allemands rattrapent Procès et l'emmènent.

La Romance



www.la-romance.be



RESTAURANT

Cuisine
7/7J de 11h à 22h
non Stop

SNACK

PETIT DÉJEUNER
BRASSERIE
à partir de 7h30



SERVICE TRAITEUR

Rue Riverre, 104 - 5150 FLOREFFE Tél.: 081/44 69 66

MALONNE
Centre Malonnois d'Initiatives

Le CHAM vous invite
À la découverte de Malonne

Apéritif offert!

Le 15 novembre 2025 à partir de 9h00
Salle de l'IMP Reumonjoie

Balade commémorative,
animation musicale, dîner à
12h00 et découverte de
notre jeu.

MENU
Aumônière de
Malonne
-
Vol au vent
-
Eclair
20€

Le paiement fera office de réservation.
Compte : BE26 0682 0621 2529
Communication : Nom + n° de repas
Date limite de réservation : 1/11/2025

MALONNE
Complexe
Champ-HA

CONCERT sur le thème d'
OBERBAYERN

organisée par l'Harmonie
Royale Ouvrière de Malonne

Vendredi 14 novembre 2025
Fête de Sainte-Cécile
à partir de 18h

Apéro
Choucroute & Dessert-Café

AU PRIX DE 18,- € Entrée libre

Réservation des repas avant le 5 novembre

tel : 0484 699 896 ou 0497 889 665 // [f harmonieroyalouvriere/](https://www.harmonieroyalouvriere.be)

Responsable: M. Pieters - tel 0497 889665

éose
Coiffeurs & Créateurs

Lundi | mardi | mercredi | jeudi | samedi
09h00 à 18h30
Vendredi
09h00 à 19h30

Chau. de Namur, 1 - 5150 Floreffe **081 44 89 90**

www.coiffure-veose.be

Découvrez **Winnipy**
NOTRE ESPACE ENFANT

avec ou **SANS RDV**

VEOST
BARBER

Atelier Beauté
Créateur de bien-être

INSTITUT DE BEAUTÉ
Épilation • Soins du visage • Beauté du regard
Beauté des pieds • LPG • Onglerie • Massages

FLOREFFE 081 44 44 84
Rue Riverre, 116 info@atelier-beaute.be

LU: 9h ▶ 20h / MA ▶ VE: 9h ▶ 18h
NOUVEAU SA: 9h ▶ 15h

atelier-beaute.be
Site et boutique en ligne

Kermess' 2025

Une fois n'est pas coutume, je vais aujourd'hui laisser la plume aux membres du Comité de la FAV, après les avoir chaleureusement félicités de leur opiniâtreté et de leur engagement contre vents et marées. Je sais de quoi je parle, j'en fus dans une autre vie !

Josiane C..

MERCI MALONNE !

Vous avez été incroyables tout au long de cette Kermess' 2025.

Merci à tous les participants : aux balades nocturnes, aux équipes des Malonniades (encore bravo aux Champs-ions), aux visiteurs de l'expo « **Malonne, avant-après** », au public du blind test et à tous ceux qui ont mis le feu lors de nos soirées !

Merci aux Associations malonnoises (et d'ailleurs) pour leur aide : *Malonne Transitionne* et *Natagora*, pour l'organisation des balades, à *L'Harmonie Royale Ouvrière de Malonne* pour ce chouette concert, aux équipes des *Malonniades* pour leur investissement, au *CHAM* pour l'aide précieuse, la *FAM* pour la mise à disposition de leur équipement, aux équipes des Malonniades pour leur investissement.

Merci à DJ1000 et DJ G-Low pour nous avoir fait danser jusqu'au bout de la nuit.

Un immense merci à nos bénévoles, nos sponsors, à *Malonne Première* et à toutes les personnes qui croient en nous et nous supportent pour continuer à faire vibrer Malonne.

On se retrouve les vendredi 2 et samedi 3 octobre 2026 pour une édition encore plus festive !
À l'année prochaine !

Restez à l'affût, une fois le debriefing digéré, nous relancerons un appel pour ceux qui voudraient entrer dans le comité de la fête au village. Nous avons toujours besoin d'idées, de bras, d'investissement...

(Notre page Facebook : Fête au Village – Malonne –)

(Notre Insta : malonnefav)

Le Comité de la FAV



L'eau à Malonne 4/6

Nos ruisseaux

Si Malonne existe, c'est grâce à son ruisseau. En effet, saint Berthuin aurait reçu comme mission divine de quitter ses terres natales pour s'établir « *du côté de la Gaule, chercher la rivière Sambre, le ruisseau Landuve* ». Le Landuve, qui signifie « ruisseau de la terre sacrée », fut plus tard appelé le Landoir, ou tout simplement : le ruisseau de Malonne. Il alimentait jadis étangs et moulins, et permettait d'évacuer les eaux usées de l'abbaye, de la brasserie et des habitations.

Mais aux 19^e et 20^e siècles, notre ruisseau sacré fut couvert à différents endroits, notamment par la cour de l'école de la Communauté française et des parties de la rue d'Insevaux mais surtout par la chapelle et la cour d'honneur de l'abbaye, puis le Fond de Malonne (aujourd'hui à partir du n° 32 de la rue d'Insevaux). Il réapparaît un kilomètre et demi plus loin, rue du Landoir, d'où il emprunte l'ancien lit de la Sambre (Ancien Rivage) pour se jeter dans cette dernière au bout de la rue de la Majolique.

Si les Malonnois connaissent le Landoir, savent-ils où il commence ? Certains disent qu'il prend sa source à Bois-de-Villers. Or, il n'en est rien : le Landoir n'a pas de source pour la simple raison qu'il commence à la confluence de deux autres ruisseaux : le ruisseau des Calanges (ou Calenges) et le ruisseau du Pirois aussi appelé ruisseau du Petit Bois. Ces deux ruisseaux prennent leurs sources en territoire floreffois, dans le Bois de la Haute Marlagne ou « Bois du Duc ». Ils confluent entre les rues de Manstée et du Petit Bois.

Plus haut, à la limite entre Malonne et le hameau floreffois de Maulenne, le ruisseau des Calanges absorbe le ruisseau de Maulenne qui draine la zone agricole au nord de Bois-de-Villers.

Voilà donc nommés les quatre principaux ruisseaux de Malonne. Plusieurs rus, souvent sans nom (officiel), les alimentent. De l'amont à l'aval, on peut citer :

- un ruisseau qu'on pourrait nommer « des Fontaines » provenant du Broctia, affluent du ruisseau des Calanges ;
- en rive gauche du Landoir, le ruisseau des Taillettes en contrebas du Champ-Ha qui alimentait jadis un étang, réserve en poissons des moines de l'abbaye ; et le Petit Ry descendant du Grand Babin ;
- en rive droite, le ruisseau des Ritènes qui draine le flanc sud-ouest du Bois de la Vecquée.

Citons enfin le Plary et le ruisseau du Pré des Praules parfois cités dans la littérature, mais que nous n'avons pas pu situer. Quant à la Navinne, historiquement sans doute un ruisseau, mais aujourd'hui ce n'est plus qu'un vieux pertuis qui reprend le ruissellement du plateau.

La majeure partie de Malonne se situe ainsi dans le bassin versant* du Landoir qui couvre une superficie de 18 km², englobant en outre de petites parties de Floreffe, Sart-Saint-Laurent, Bois-de-Villers et Wépion. Toutefois, sur le versant nord du Bois de la Vecquée, plusieurs rus anonymes se jettent directement dans la Sambre, entre le pont de Flawinne et la Ferme Blanche, et à la Gueule du Loup.

Un grand merci à tous ceux et celles qui ont contribué à cet inventaire des ruisseaux de Malonne. Outre Jean-François Pacco et Benoît Malisoux (bien connus des Malonnois), Quentin Hurdebise (hydrologue au Département des voies publiques de la Ville de Namur), Nathalie Fonder (responsable du Pôle de Gestion Intégrée des Cours d'Eau de la province de Namur) et Nora Scieur (Cellule Protection & Foncier de Natagora) qui a réalisé la carte.

Texte et photos : Thierry Warmoes

(*) Bassin versant : l'ensemble de la surface qui reçoit les eaux qui coulent vers un même cours d'eau. Ses limites naturelles correspondent aux lignes de crête.

Ruisseaux de Malonne



La confluence entre le ruisseau des Calanges (à gauche) et le ruisseau du Petit Bois (à droite) où débute le Landoir.



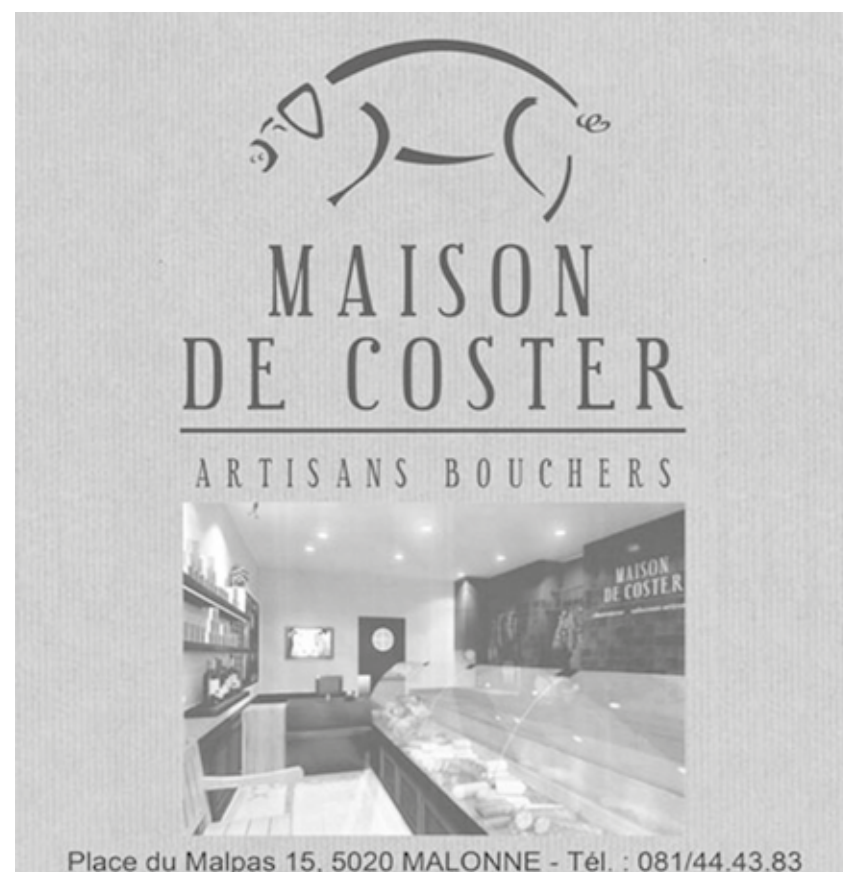
Le ruisseau de Maulenne à Maulenne



Le ruisseau des Calanges à la sortie du Bois du Duc; aux Hautes Calenges



Le Landoir en aval de la N90 (chaussée de Charleroi), non loin de son embouchure dans la Sambre.



Place du Malpas 15, 5020 MALONNE - Tél. : 081/44.43.83

Les catégories de cours d'eau

En Wallonie, les cours d'eau sont classés en quatre catégories principales :

- les voies navigables, gérées par le département des Voies hydrauliques du Service Public de Wallonie (SPW) ;
- les cours d'eau non navigables de 1^{ère} catégorie dont la gestion incombe au SPW, direction des Cours d'eau non navigables ;
- les cours de 2^e catégorie, entretenus par les provinces ;
- les cours de 3^e catégorie, entretenus par la commune.

Les plus petits cours d'eau sont « non classés » ; l'entretien est à charge des propriétaires riverains.

Un ruisseau passe en 3^e catégorie lorsque son bassin versant dépasse les 100 hectares, en 2^e catégorie lorsqu'il franchit la limite d'une ancienne commune (avant fusion) et en 1^{ère} catégorie lorsque son bassin versant dépasse les 5000 hectares.

Malonne compte un cours d'eau navigable (la Sambre), aucun cours d'eau de 1^{ère} catégorie, trois de 2^e catégorie (le Landoir, les ruisseaux des Calanges et de Maulenne) et deux de 3^e catégorie (les ruisseaux du Pirois et des Ritènes). Tous ses autres ruisseaux sont non classés.



Légende de la carte

Bleu : Cours d'eau ; en fonction de l'épaisseur du trait : non classé, non navigables de 2^e et 3^e catégorie, navigable.

Orange : limites du bassin versant du Landoir - Ligne discontinue : limites des (anciennes) communes.

Attention : la carte ne fait pas de distinction entre les parties de cours d'eau visibles en surface ou couvertes.

Double plongée dans la nuit malonnoise

À l'occasion de la kermess' de Malonne, deux promenades nocturnes ont permis de s'enfoncer dans l'atmosphère mystérieuse de nos bois, sous un aspect insolite. L'une, organisée pour la cinquième fois déjà par le groupe *Sentiers de Malonne Transitionne*, grimpait dans les bois de Saint-Berthuin puis cheminait jusqu'au Petit Clinchamp, à la lumière des flambeaux, pour découvrir quatre conteurs qui les attendaient dans d'étonnantes recoins. L'autre, conduite par l'infatigable président de Natagora Cœur de Wallonie Philippe Burgeon, et parcourant le bois du Tombois, se voulait une rencontre de la nature à une heure où elle nous semble endormie même si, en réalité, toute une vie s'y poursuit discrètement.



Le public, de tous âges, a répondu présent, bravant une météo peu clémente. Avant le démarrage, pains saucisses de la Fête au Village et airs de l'harmonie royale ouvrière de Malonne contribuaient, si nécessaire, à donner du courage à ceux que la pluie aurait pu rendre hésitants.



Les deux groupes de la promenade contée ont ainsi escaladé les sentiers escarpés et rocaillieux du bois dont les passages les plus délicats avaient été au préalable sécurisés. Les sites choisis pour les arrêts, en particulier la ruine de l'ancienne chapelle Saint-Joseph, avaient pris, avec les lueurs des torches et bougies et le bruit du vent d'automne dans les feuillages, un aspect impressionnant, déroutant, formant un décor magique pour les récits racontés avec talent par Julie Renson, Bernadette Mottoulle-Guyot, Philippe Tock et André Fraselle.



Petits et grands sont ainsi rentrés un peu transis mais les yeux et les oreilles remplis d'images et de sons merveilleux, qui leur feront fredonner le lendemain encore : « Sorcière, sorcière, prends garde à ton derrière... »

Texte : Jean-François Pacco

Photos : groupe Sentiers de Malonne Transitionne

Unité «scouts et guides»

Montées de section

Après des vacances bien méritées, notre superbe unité malonnoise s'est réunie en ce samedi 20 septembre pour des retrouvailles brûlantes d'impatience !

Chaque section a accueilli les nouveaux arrivants de la plus belle des manières grâce à une montée inoubliable. Les sourires et l'allégresse des animés et animateurs sont déjà gravés dans les mémoires ainsi que dans la roche de nos magnifiques locaux. Ces derniers ont fait office de ligne d'arrivée pour un verre de l'amitié rassemblant parents, enfants et animateurs ! Cette journée marque le début d'une nouvelle année riche en souvenirs précieux et en émotions pour notre merveilleuse unité...

Texte : Stéphanie Flahaux – Photos : Arthur Marchal



Inscriptions

RENTÉE SCOLAIRE
2025-2026

Votre enfant entre en maternelle ?
Offrez-lui un accueil chaleureux, des activités ludiques et un environnement rassurant pour bien grandir.

Immersion en néerlandais

Ecole Saint-Berthuin Malonne

Notre école, c'est :

- ✓ Une équipe dynamique et à l'écoute de chaque enfant
- ✓ IMMERSION NÉERLANDAIS à partir de la 3ème maternelle. Inscription possible en non immersion.
- ✓ Une attention particulière pour aider chaque élève à s'épanouir
- ✓ Garderie chaque jour de 6h30 à 18h
- ✓ De nombreux projets éducatifs et l'école du dehors en maternelle pour apprendre autrement

Fond de Malonne, 118 5020 Malonne
081/44.04.10
directionsbfm@isjffond.be
www.sbfm.be

À la découverte d'auteurs belges

Dans notre projet « À la découverte d'auteurs belges »,

« Le jardinier est venu se présenter »
À travers les textes de Julos Beaucarne.
Les élèves ont manifesté le désir de s'exprimer
Et de mettre en rimes et en vers
Quelques expressions sur les professions
En voici, démonstration
Merci pour ces émotions...

Mr Grevesse

Oncologue pédiatrique.

Il y a les larmes quand le cancer a gagné
Il y a la joie d'avoir pu le sauver
Ce petit corps malade qui à présent n'a plus de douleur
Grâce au traitement de douceur
Il n'a plus peur
Il peut continuer à aimer
Il peut continuer à jouer
Mais il y a aussi ceux à qui la vie n'a pas fait de cadeau
Pour leurs derniers instants, il regarde les carreaux
En espérant
Être à temps
Pour regarder le coucher de soleil
Encore un jour de passé à regarder ces dernières merveilles
Le compte à rebours leur pèse comme un poids lourd
Mais ils garderont toujours
Pour eux, l'amour.

Isis

Décoratrice d'intérieur

Je prends toutes les décorations
Et je commence la rénovation
J'utilise ma créativité
Pour jouer avec la luminosité
J'ai préparé tout plein de textures
Et de peintures
À l'intérieur
Je mets de la couleur
Mes clients m'ont donné un thème
Et je l'aime
Les pièces, je les embellis,
Toutes en harmonie.

Jade

Souffleur de verre

Souffleur de verre, canne de fer
Au Val Saint Lambert
Il y a de la lumière
Dans un four, je jette une carotte de couleur
D'un coup, je sens sa chaleur
Fragile métier respecté
Le sable chauffé à trois milles degrés
Attention de ne pas vous brûler
Ah là-bas
On faisait des vases
Mais les temps ont changé
Et la machine nous a remplacés
Quelque part...
Ça reste un art...

Charli

élèves de 6e primaire de l'EFCF

OPTICIEN

Lundi : 14 h > 18 h
Mardi à Samedi : 9 h > 18 h
1, rue Charles Zoude - 5000 Namur
081 73 59 12
info@opticienalainmichel.be
parking privé

AGENDA 2025

Pour vos ajouts et correctifs
téléphone : **081 44 10 84** ou e-mail : **agenda@malonne.be**
(*) Voir une annonce ou un article dans ce *Malonne première*.

Événements malonnois pendant ce mois :

NOVEMBRE

Dimanche 9 : à 9h - Balade Guidée 'Sur les traces du tram à Malonne' - Info et inscription : tram@eventbride.be (*)

Dimanche 9: de 9h00 à 13h00 - Bourse aux jouets et aux vêtements. à l'EFCF Malonne (rue Insevaux 72) (*).

Dimanche 9: 10h Messe (au Sanctuaire du Frère Mutien) - Relais Sacré et Cérémonie Monument aux morts.

Lundi 10 novembre : Philo Run - Corrida organisée au profit de l'EF Saint-Joseph (Rue Joseph Massart 40) (*).

Mardi 11 novembre Ouverture du Fort de 10h00 à 16h00.
Contact: 0478 40 77 78 ou www.fortsaintheribert.be

Vendredi 14 : dès 18h00 - Ste-Cécile par HRO Champ-Ha – Rés. avant le 5/11 – 0484 69 98 96 ou 0497 88 96 65 (*)

Vendredi 14: de 20h15 à 22h30 Conférence multidisciplinaire CSDFM *La kinésithérapie spécialisée* : pas d'inscription et gratuite (*). Auditoire St-Mutien, Fond 119

Samedi 15 : Balade suivie d'un repas - par le CHAM Inst. Reumonjoie; départ 9h – Repas prévu à midi (*).

Dimanche 16 novembre : 10h00 - Te Deum lors de la messe animée par l'HRO - Chapelle du Gros Buisson

Vendredi 21, Samedi 22 à 20h00 et **Dimanche 23** à 15h00 Les Vrais Amis Spectacle en Wallon – Salle St-Berthuin (*)

Samedi 22 : à 19h30 - Conférence sur le crédo de Nicée-Constantinople, (1700^{ème} anniversaire) - sanctuaire du Fr Mutien

Dimanche 23 : de 8h à 11h – Petit Déjeuner Oxfam – Grd réfectoire (Séminaire de Floreffe) - Réserv. nécessaire pour le 14/11 annettesohy@gmail.com 081 44 55 22 ou 0470 20 63 90 - Nicole.bouvy@hotmail.fr ou 0497 62 08 51

Samedi 29 de 14h00 à 19h00 et **Dimanche 30** : de 10h à 18h : Marché de Noël - Abbaye Saint-Berthuin de Malonne (*).

Dimanche 30: Fête de Saint-Berthuin - Messe à 10h00 présidée par le doyen de Namur l'abbé Bruno Dekrem. Procession des reliques – Sanctuaire du Frère Mutien.

ACTIVITÉS ARTISTIQUES

Atelier Peinture pour adultes

A l'abbaye St-Berthuin (Fond de Malonne 127)

- Les mercredis de 14h00 à 16h00
- Les dimanches de 9h00 à 12h00

Venir avec son matériel et ses projets – PAF 5 €
Infos : [Nicole Bouvy](mailto:Nicole.Bouvy@hotmai.fr) 0497 62 08 51

Atelier Terre libre (michele.jacques1@gmail.com)

- **Mercredi** (14h à 16h) **5** et **19 nov.**, 3 et 17 déc.
- pour enfants (7 à 14 ans) - Modelage et dessin de formes
 - **Lundi** (10h à 13h) **3** et **17 nov.**, 1 et 15 déc.
- pour adultes - Modelage en terre
- A l'abbaye St-Berthuin (Fond de Malonne 127)
Infos-inscrip. : M. Jacques 0497 27 70 12 ou 081 44 15 85

ACTIVITÉS PHYSIQUES et SPORTS

Fitness

- Tous les lundis et mercredis à 18h00 à l'école de la Com. Wal-Brux. - rue d'Insevaux 72
Cours de Megafit par Stéphanie Henry - 0476 95 58 95

Yoga

- Tous les jeudis : de 18h30 à 19h45 ou 20h à 21h15 (2 cours)
Jeudi 6, 13, 20 et 27 novembre, 4, 11 et 18 décembre
Route de la Navinne 106 - Infos : J. Renson 0474 43 41 52
PAF : 12€/cours (carte 10 séances) ou 14€ (à la séance)
bonjour@volubilisasbl.be - www.volubilisasbl.be

ÉCOLE

EFCF Malonne (rue Insevaux 72)

- **Dimanche 9 novembre** : de 9h00 à 13h00 Bourse aux jouets et aux vêtements (*).
- **Vendredi 12 décembre** : de 15h30 à 19h00 Marché de Noël.

Ecole Fondamentale Saint-Joseph (rue J. Massart 40)

- **Lundi 10 novembre** : Philo Run (*).
Corrida organisée au profit de l'école.
- **Samedi 7 déc.** : de 9h à 13h00 Vente de sapins de Noël

ÉDUCATION et CULTURE

Bibliothèque

- au Champ-Ha, 20.- Tél 081 24 73 41.
- Ouverture : le mercredi et le vendredi de 13h00 à 18h00.
bibliotheques.namur@ville.namur.be
www.bibliotheques.namur.be

Conférence CSDFM (*)

- **Vendredi 14 novembre de 20h15 à 22h30**
La kinésithérapie spécialisée : pour qui ? pour quoi ?
Auditoire Saint-Mutien, Fond de Malonne 117
Conférence multidisciplinaire, ouverte au public, gratuite et sans inscription.

FESTIVITÉS

Concert de l'Harmonie RO de Malonne (*)

- **Vendredi 14 novembre à partir de 18h00**
Fête de Ste-Cécile – sur le thème Oberbayern
Apéro, choucroute et dessert-Café 18€
Au complexe Champ-Ha – Malonne
Réserv avant le 5 nov. – 0484 69 98 96 ou 0497 88 96 65

Théâtre par les Vrais Amis

- **Vendredi 21 novembre à 20h00**
- **Samedi 22 novembre à 20h00**
- **Dimanche 23 novembre à 15h00** :
Spectacle en Wallon 'Li place est libe' (*)

- **Vendredi 16 janvier à 20h00**
- **Samedi 17 janvier à 20h00**
- **Dimanche 18 janvier à 15h00** :
Spectacle en français 'Viande froide chez les Trameu'

Marché de Noël de la Confrérie de l'Aumônière (*)

- **Samedi 29 novembre** de 14h00 à 19h00
- **Dimanche 30 novembre** de 10h00 à 18h00 :
à l'Abbaye Saint-Berthuin - Fond de Malonne 129
(entrée libre - parking - Plus de 50 artisans)

JEUX et RENCONTRES

Lotto des aînés

- Les 3^e mardi du mois : à 14h : 25 nov. 16 déc.
Salle « A l'Volée » Flawinne – 8 € /pers
Confirmer à A.Toussaint au 0478 82 86 88

PAROISSE

(pour les infos courantes voir l'avant-dernière page).

Sanctuaire du frère Mutien-Marie

- **Dimanche 9 novembre** : 10h Messe
Relais Sacré et Cérémonie Monument aux morts
- **Samedi 22 novembre** à 19h30 : conférence sur le crédo de Nicée-Constantinople- fête de son 1700^{ème} anniversaire
- **Dimanche 30 nov.** : fête de saint Berthuin; à 10h, messe présidée par le doyen de Namur l'abbé Bruno Dekrem. Procession des reliques.
- **Jeudi 25 décembre** : 10h Messe de Noël
- De Noël au 2 février : présence de la flamme de la Paix de Bethléem – Possibilité de venir l'y prendre.

Chapelle du Gros Buisson

- **Dimanche 16 novembre** : Te Deum lors de la messe de 10h, animée par l'Harmonie Royale de Malonne.
- **Mercredi 24 décembre** : 18h00 Messe de Noël des familles et 24h00 Messe de minuit.

SOLIDARITE et ENTRAIDE

Conférence de St-Vincent-de-Paul

aide aux plus démunis de la paroisse de Malonne
Tél. de référence 081 44 51 67.

Groupe des Alcooliques Anonymes (AA) de Malonne

se réunit chaque lundi de 19h30 à 21h00
salle paroissiale de Malonne, rue Joseph Massart.
un soutien pour ceux qui ont un problème avec l'alcool.
Tél : 0498 72 22 39.

Groupe Amnesty Malonne-Floreffe

- Réunion mensuelle à 19h30, le lundi
au séminaire de Floreffe - Infos : [JP Simon](mailto:JP.Simon@malonne.be) 0474 33 48 54.

33^{ème} Petit Déjeuner du Magasin du Monde Oxfam

- **Dimanche 23 novembre**: de 8h00 à 11h00
Grand Réfectoire du Séminaire de Floreffe
Réserv. nécessaire pour le 14 novembre
annettesohy@gmail.com 081 44 55 22 ou 0470 20 63 90
Nicole.bouvy@hotmail.fr ou 0497 62 08 51

VISITES et DÉCOUVERTES

Balade guidée : 'Sur les traces du tram à Malonne' (*)

organisé par **Malonne Transitionne**

- **Dimanche 9 novembre** à 9h00
Guide : Jean-François Pacco
Info et inscription : www.malonnetransitionne.be

Balade sur les sites militaires de Malonne(*)

organisée par le **CHAM** et suivie d'un repas

- **Samedi 15 novembre** : parcours de sites militaires choisis pour le 80^{ème} anniversaire de la fin de la guerre 40-45
Départ et retour Institut Reumonjoie (route de Reumont)
Départ balade 9h00 – Repas prévu à Midi

Visite au fort de Saint-Héribert

- **Mardi 11 novembre** : Ouvert de 10h00 à 16h00
Contact : 0478 40 77 78 ou www.fortsaintheribert.be

Impression et distribution du journal ne sont pas sans coût ...

N'oubliez pas de prévoir un DON de SOUTIEN à *Malonne première* pour toutes manifestations citées et non entièrement gratuites pour les participants.

Bien MERCI de Mp - CB : 86 0682 0888 2150

EFCF MALONNE
et "les Z'amis de l'école"
organise sa 13^{ème}
BOURSE AUX JOUETS ET AUX VÊTEMENTS
DIMANCHE 9 NOVEMBRE
De 9 à 13h

Emplacements limités !

Tréteau : 8 € - Table : 5 € - Banc : 4 €

Infos et réservations
Sabin-ou@hotmail.com
0472 70 03 98
Palement sur compte bancaire - Asbl Les Z'amis
BE55 0689 5099 9444

EFCF MALONNE - RUE D'INSEVAUX, 72 - 5020 MALONNE

MALONNE
HALL SPORTIF SAINT-BERTHUIN
10.11.2025
PHILO RUN
CORRIDA EN BOUCLE DE 2.5 KM

5 KM
10 KM
ADULTES
DÉPART : 19H30

1,4 KM
GARDERIE
ENFANTS
DÉPART : 18H30

BAR
PAIN SAUCISSE
UNE PHILOMENE
POUR TOUS LES FINISHERS

INSCRIPTIONS
GOAL TIMING

AU PROFIT DE L'ÉCOLE ST JOSEPH DE MALONNE

AVEC LE SOUTIEN DE :

NAMUR CAPITALE
MONTERA MOVE
Céwite
dumont
CLOCHER
MAISON DE COSTER

CONFÉRENCE
LA KINÉSITHÉRAPIE SPÉCIALISÉE
POUR QUI ? POUR QUOI ?
14/11
20h15

La CSDFM vous propose de découvrir une partie des différentes facettes de la **kinésithérapie spécialisée**. Cette soirée conférence sera suivie d'un moment "questions-réponses".

INTERVENANTS :

- Dr NOLMANS Eric / Modérateur
- BRICMAN Kathleen / Kiné, uro-gynécologue
- LEBUITE Séverine / Kiné, pédiatrique
- HECQ Martine / Kiné, soins rééducation psychomotrice
- GALLIE Pauline / Kiné, vascular
- DELVAUX Morgane / Kiné, MOT Muscles
- LEBUITE Quentin / Kiné, neuro-musculo-fonct
- THROT Jean-François / Kiné, vestibulaire

ENTRÉE LIBRE GRATUIT
AUDITOIRE St Mutien FOND DE MALONNE 121
ACCÈS PAR L'YMAH

Avec le soutien de **Wallonie** et **CSDFM**



Bienvenue aux 34^{es} Petits Déjeuners des Magasins du Monde Oxfam

C'est le dimanche 23 novembre de 8 à 11h qu'auront lieu les traditionnels petits déjeuners du commerce équitable au grand réfectoire du séminaire de Floreffe. L'équipe du Magasin du Monde Oxfam donne rendez-vous à ses sympathisants pour partager un petit déjeuner au goût exquis de la solidarité : jus de fruits, café, thé, cacao, choco, confiture et différents produits à grignoter comme le chocolat, pain d'épices, biscuits quinoa, spéculoos, biscuits sablés citron. Ces produits du commerce équitable seront agrémentés par la ronde des fromages tranchés de producteurs locaux, également de pistolets, sandwiches des boulangeries locales et aussi par des confitures maison préparées par les bénévoles du groupe Oxfam.

Tout bonheur commence par un petit déjeuner tranquille - de Somerset Maugham

L'année dernière ces petits déjeuners solidaires avaient permis à plus de 300 personnes de se retrouver autour des grandes tables dans le cadre enchanteur du réfectoire du séminaire de Floreffe.

« Participer à un Petit déjeuner Oxfam, c'est toutefois bien plus que déguster un café équitable et une tartine de fromage local. C'est se retrouver entre voisins, amis, familles, pour sortir de la sidération face à la montée des extrêmes. C'est affirmer ensemble que nous avons un pouvoir d'action sur ce qui nous entoure ».

Depuis plus de 30 ans, les Belges se donnent rendez-vous un matin d'automne, pour partager un café et d'autres produits équitables. Avec une participation de 20.000 personnes, les Petits déjeuners Oxfam constituent l'une des grandes rencontres solidaires et mobilisations citoyennes du pays.

Ciel mes bijoux du Pérou

Chaque année, une partie des bénéfices des Petits déjeuners Oxfam contribue au financement du projet d'un de ses partenaires d'artisanat équitable. C'est le cas de l'association ALLPA active dans plusieurs régions du Pérou, partenaire des Magasins du Monde depuis 2012 qui commercialise et exporte les produits fabriqués par les artisan-e-s de 80 ateliers dans plusieurs régions du Pérou, notamment des bijoux en argent, décorations en céramique, articles en laine tels que poncho et laine d'alpaga.

Allpa les accompagne dans le développement de leurs compétences et de leur activité et mise sur un design innovant tout en valorisant la culture, l'identité et le savoir-faire traditionnel péruviens.

Allpa place au cœur de sa démarche et de ses préoccupations la responsabilité sociale et recherche constamment l'innovation. Nombreux sont les avantages pour les groupes de producteurs : prêts à des taux d'intérêt inférieurs aux taux bancaires, au niveau social : repas quotidien offert, remboursement des urgences médicales, soutien financier pour l'éducation des enfants.

Au niveau environnemental : Allpa a mis en place un programme de recyclage et utilise des produits respectueux de l'environnement (peinture sans plomb).

Réservation nécessaire au plus tard le 14 novembre via annettesohy@gmail.com - 081 44 55 22.- 0470 20 63 90 ou nicole.bouvy@hotmail.fr - 0497 62 08 51.

Participation : adultes : 10 €, enfants de 3 à 12 ans : 5 €

Coiffure Mode

Georgette, vous reçoit au salon

Du mercredi au samedi à partir de :

8 h 45 sur rendez-vous !

Tél : 081/44.51.10

Adresse : 81, rue de Curnolô, 5020 Malonne



Florian BODART

(Bachelier en Construction
Haute Ecole Roi Baudouin Mons)

Téléphone : 0497/33.38.38

Email : bodartflorian@gmail.com

Adresse : Chemin à Pani 31
5020 MALONNE

- Construction / Rénovation toiture plate ou inclinée.
- Travaux de charpentes / Ossature bois / Bardage.
- Zinguerie.
- Travaux d'isolation / Aménagement de combles.
- Travaux soignés / Respect des délais.
- Aide pour les primes de la Région Wallonne.

Face et profil (suite de la page 1)

Lever de rideau sur Denis Roulin

Denis et son frère ont effectué leurs écoles maternelles et primaires à Saint-Servais, non loin de l'habitation de leurs grands-parents qui étaient leurs points d'attache pendant que leurs parents travaillaient. Très tôt, dès les classes primaires Denis, enfant discret et timide, s'est senti à l'aise dans les jeux théâtraux que les enseignants de l'école proposaient. Il fait ses deux premières années secondaires au Lycée de Namur puis entre vite dans la section *Arts de la Parole et du Théâtre* à l'I.A.T.A. Il s'épanouira dans les spectacles-cabarets que l'école organisait régulièrement et participera ainsi à l'une ou l'autre comédie musicale très proche de l'univers de Broadway (Rent, Cats, Cabaret, Moulin Rouge, Le bal des vampires...). Il suit ensuite des cours à l'école musicale MusicAction de Hamme-Mille et joue dans quelques courts-métrages à Bruxelles.

L'insertion dans le monde artistique est loin d'être simple. Denis cherche à y rester ancré le plus possible en travaillant comme régisseur sur divers plateaux de tournage et arrive à dénicher une place au Centre culturel de Libramont-Chevigny. Il est bon de se rappeler que le travail de régisseur est un des plus lourds dans le monde du spectacle. Il lui faut en effet, assuré la logistique et l'organisation de l'événement, gérer et coordonner les aspects matériels, techniques et humains d'un projet et en garantir le bon déroulement dans les meilleures conditions possibles. Il recherche les lieux, obtient les autorisations, organise les transports, l'hébergement, parfois la restauration et doit coordonner les différentes équipes techniques (musique, décor, accessoires, livrets, etc.).



Actuellement, cherchant à retrouver plus de stabilité dans sa vie, Denis réoriente ses choix de carrière ; il suit des cours du soir en assistantat dentaire et vise à apporter son sens du contact humain dans le milieu médical, privé ou hospitalier. Il poursuit néanmoins la pratique du court-métrage au sein du *Ciné Club Mosan*, club de cinéastes amateurs, et projette d'écrire l'un ou l'autre scénario à diffuser sur YouTube. Le milieu des comédiens et des «gens du théâtre» reste de toute évidence le lieu de ses amitiés et connaissances, c'est là qu'il a rencontré sa compagne Élise, et qu'il trouve la force de persévérer dans des projets créatifs : il a notamment fondé la section jeune de son club vidéo et cherche à mettre en avant le travail de ce club à travers la chaîne YouTube « The May Coughnî ». Nous vous laissons le loisir d'y déceler le jeu de mot anglo-wallon...

Impossible pour moi de rencontrer Denis sans lui demander d'où lui vient son attachement au langage wallon... Nous nous sommes en effet rencontrés à l'Sicole di walon d'Nameur, et, parmi ses amis : Julien Noël, des *Rêlis namurwès*. Il lui tient à cœur de véhiculer et transmettre autant que possible ce patrimoine linguistique en voie de disparition, qu'il estime être encore trop sujet à moqueries ou dénigrement. Lors de nos *tauv'léyes*, il est bien présent et fréquemment en verve pour nous parler savoureusement de ce qu'il a découvert sur les thèmes qui nous sont proposés ; un vrai plaisir !

Des projets ? Sans doute ! On en devine déjà plusieurs dans les lignes ci-dessus. Dans le présent, entrant dans la trentaine, il met son énergie à acquérir une situation professionnelle aussi stable que possible et de toute évidence envisage de fonder une famille qui sera malonnoise, chaleureuse à souhait, avec pas mal de poésie comme savent si bien en produire les artistes, et des enfants qui comme lui parleront notre patois en jouant en famille. Mille souhaits de bonheur de la part de *Malonne première*. Peut-être aurons-nous le plaisir de le voir un jour sur les planches de la scène de notre Société Royale Dramatique «Les Vrais Amis»... en wallon ?

Texte : Dany Rousselet - Photos : Denis Roulin





LES VRAI AMIS - MALONNE



Avec

Kiki **BAIJOT**
Gérard **BEAUMONT**
Clémentine **BINAMÉ**
Sylvie **CÔME**
David **DELRÉE**
Fabienne **DEVLEESCHOUWER**
Sylvain **DORVAL**
Éric **D'URSEL**
Michel **GOFFINET**
Isabelle **LATTEUR**
Dominique **LIEGEOIS**
Lisa **MANTERE**
Damien **MARCHAL**
Judy **MESSEN**
Barbara **STECKER**
Delphine **TOURNAY**
Monique **VAN HOUT**
Brigitte **VANDY**

Une mise en scène de

Delphine **TOURNAY**
assistée de Michel **GOFFINET**

**Une pièce de
Philippe Chamberland**

VENDREDI 21 NOVEMBRE (20h)
SAMEDI 22 NOVEMBRE (20h)
DIMANCHE 23 NOVEMBRE (15h)

Salle des fêtes de l'institut St-Berthuin
Fond de Malonne 129 - Malonne

PAF : ADULTES 12€ - ENFANTS 5€

À deux pas de Malonne

Handipar, partenaire de la Ressourcerie namuroise

Il y a deux mois, à la fin de l'article consacré à la *Ressourcerie namuroise*, je vous annonçais la poursuite de la visite et la présentation du partenariat mis en place avec *Handipar*, asbl reconnue par l'AVIQ comme service d'accompagnement à initiative spécifique centre d'activités citoyennes.

Qu'est-ce que Handipar ?

Marc Ancion, alors directeur des centres de nursing d'accueil à Bouge, est préoccupé par l'oisiveté des personnes handicapées qu'il côtoie. Il s'interroge sur la possibilité de leur fournir une activité utile, étant donné qu'ils n'entrent pas dans les conditions d'accès au travail en atelier protégé. C'est de ce questionnement, qu'il partage avec Pierre Manil, que naîtra *Handicap et Participation* asbl. En effet, deux intuitions animaient les deux amis : d'une part, la personne handicapée est fragile et, d'autre part, l'environnement est fragile. Il faut mettre l'un au service de l'autre.

La mise en place du projet débutera en 1994, grâce à la loi *FOST PLUS* qui impose aux entreprises de collecter et de recycler les emballages ménagers. La Ville de Namur, pionnière pour l'environnement, confie alors à Handipar la valorisation des récipients en plastique et l'ensachage de compost.

L'idée de base était de permettre à la personne handicapée de s'intégrer dans la société en tant que citoyen actif et, par sa participation, de contribuer à l'amélioration du monde de demain.

Les différents acteurs

• Les volontaires

Ils sont une trentaine. La participation se fait sur base de volontariat avec la possibilité de travailler entre 1 et 4 jours par semaine.

Des équipes sont constituées en lien avec les différents ateliers. Dans le respect des compétences et des rythmes de chacun, l'asbl met en place des activités socialement valorisantes et diversifiées, créatrices de lien social. Chaque tâche est décomposée pour que chacun puisse trouver sa place et s'épanouir. Car quel que soit le handicap, il y a toujours une compétence et, parfois, le handicap lui-même est une compétence. Chaque volontaire réalise une tâche, si petite soit-elle, dont il connaît l'utilité. Il l'exécute à son rythme et peut visualiser l'importance de son apport dans la réalisation globale. De ce fait, il n'y a jamais d'agressivité dans le groupe.

• Les bénévoles

Plusieurs personnes donnent bénévolement de leur temps pour soutenir l'équipe éducative et les volontaires dans la réalisation des différentes tâches, qu'elles soient techniques ou administratives.

• L'équipe éducative

Composée d'une éducatrice et d'une cheffe éducatrice, l'équipe éducative accompagne les volontaires, adapte les différentes tâches, organise l'aide des bénévoles...

Les Activités

• Le tri

Six volontaires travaillent chaque jour sur une tâche spécifique de tri qu'il s'agisse du scolaire (livres et matériel), de la mercerie, de la laine ou des jouets.

Avec trois jeux dépareillés, le service arrive à en compléter un. Parfois, il faut retrouver et réimprimer les règles du jeu. Parmi les volontaires, une jeune femme est spécialisée dans les puzzles. La seule manière de vérifier s'ils sont complets est, effectivement, de les reconstruire.

• L'atelier bois

En moyenne, six à douze volontaires sont occupés à l'atelier bois. Tout le bois travaillé dans la boisellerie vient de la *Ressourcerie*. Il s'agit essentiellement de pin. *Handipar* est spécialisé dans la fabrication de tout ce qui est utile pour les animaux (nichoirs, mangeoires, abris pour hérissons, hôtels pour oiseaux ou insectes). Mais vous pouvez aussi y trouver des lettres et figurines en bois chantournés ainsi que des boîtes à livres et des jeux en bois (sur commande).

• Les sacs à histoire

Ces sacs comportent une série de figurines en bois sur des thèmes comme : la forêt, la ferme, les Indiens, la savane, les pirates. Ces personnages, animaux ... seront à l'origine de passionnantes histoires que petits et grands prendront plaisir à inventer.

Ils sont six à travailler dans ce projet. Il faut trouver la bonne tâche pour la bonne personne. Pour arriver à cette adéquation, il est nécessaire de décomposer le processus en différentes étapes pour que ce soit réalisable. De plus, la même tâche n'est pas toujours décomposée de la même manière suivant la personne qui la réalise. Ce souci d'adaptation entre complexité de la tâche et compétence du volontaire est la difficulté à laquelle se trouve confronté le personnel encadrant mais, lorsque tout fonctionne, c'est aussi une grande source de satisfaction pour tous.



MERCREDI :
9 h – 18 h
 VENDREDI :
9 h – 18 h
 SAMEDI :
9 h – 16 h

FERME DE REUMONT

Au cœur de votre village, produits de la ferme et des environs

Chemin de Reumont 97
lafermedereumont.be – 081/44.18.52 ou 0495/77.18.52 – fermedereumont@lilo.org

La Cerise sur le gâteau

Anais & Pierre

081/44.43.47

Ouvert de 7 h à 18 h 30 - Samedi de 7 h à 18 h - Dimanche de 7 h à 14 h - Fermé le Mardi et jours fériés

5150 FLOREFFE (Lakisse)
Piat-Ry 28

• Les « potes peinture »

S'occupent de l'activité de surcyclage. Ils nettoient, poncent et mettent patine ou peinture sur les objets fabriqués à l'atelier bois ou sur des objets récupérés par le service de collecte de la *Ressourcerie*. Ils donnent ainsi une nouvelle vie aux objets qui leurs sont confiés.



• La location de jeux en bois

Le service de location de jeux en bois, accessible à tous, vous propose : jeu du gruyère, jeu de *Nim*, jeu du tonneau, jeu de la roue, la pêche au poisson, le billard soufflé, le passe trappe, le puissance 4, jeu de la poule, jeu du renard, OXO ... D'autres sont en préparation.

• La vente de leurs produits

Vous pouvez trouver les réalisations des différents ateliers dans les *Ravik Boutiques*. Vous pouvez également contacter le service pour passer votre propre commande personnalisée au 081 22 18 94 ou par mail < m.b.handipar@gmail.com >. Leur adresse : Nouvelle Route de Suarlée, 8 à 5020 Suarlée (dans le Parc Ecolys).

La Cerise sur le gâteau, boulangerie Piat-Ry 28 à Floreffe, est également dépositaire d'objets à vendre en provenance de l'atelier bois.



Cette visite dans les ateliers d'Handipar fut une magnifique découverte humaine et artistique. Les personnes que nous avons rencontrées sont accueillantes, fières du travail qu'elles accomplissent chaque jour. Leur complicité et leur complémentarité se ressentent à chaque instant et dégagent une profonde et chaleureuse énergie. Quel que soit l'atelier qui les fabrique, les réalisations sont belles et donnent envie de les emmener avec soi. Une référence incontournable à l'approche des fêtes de fin d'année et des soirées familiales ou entre amis.

Texte et photos : M.-F. Debled

centre funéraire Laloux-Chaudoir

Nous recevons les familles dans nos 3 centres funéraires

Chaussée de Louvain 764 | 5020 Champion
Avenue du Camp 21 | 5100 Jambes
Rue du Belvédère 38 | 5000 Namur (Salzinnes)

Nos bureaux de la rue Patenier à Salzinnes ont déménagé
avenue du Camp 21 à Jambes

Numéro unique :
Tél. : 081 73 75 45

www.centrefuneraire-laloux-chaudoir.be

fait partie de DELA

Marché de Noël de Malonne 2025



Samedi 29 novembre
de 14h à 19h

Dimanche 30 novembre
de 10h à 18h

Plus de 50 artisans
Artisanat et traditions
Restauration et bar

Parking (300 places)

Entrée gratuite



à l'Abbaye Saint-Berthuin
127, Fond de Malonne 5020 Malonne

Organisé par la Confrérie de l'aumônière de Malonne CONTACT : 0497/17 61 67

Sur les traces du tram à Malonne

Qui le sait encore ? De 1892 à 1953, les Malonnais ont vibré au rythme du tram... Le sifflement des locomotives à vapeur d'abord, puis le vrombissement des autorails et le glissement des convois à traction électrique étaient le quotidien des villageois, leur principal mode de transport vers la ville. Une ligne, portant déjà le numéro 6, remontait la vallée du Landoir depuis le Port jusqu'à Insepré, continuant ensuite, comme les bus actuels, jusque Saint-Gérard. Son tracé tantôt empruntait la route, tantôt s'en écartait pour gambader à travers les jardins. Chaque arrêt du vicinal – le *Pensionnat*, le *Malpas*, *Insepré* – était un lieu de vie, avec ses cafés.



Le dimanche 9 novembre, le groupe *Sentiers* de l'association *Malonne Transitionne* vous propose une promenade guidée sur les traces du tram. Nous partirons de l'ancien dépôt du port de Malonne, puis remonterons le chemin que parcourait la ligne, pour découvrir ce qui reste de son assiette ainsi que certains vestiges parfois discrets, qui ont traversé le temps. Nous verrons comment ce tram a influencé l'architecture de plusieurs quartiers. Arrivés à Insepré, nous redescendrons au point de départ via quelques points de vue intéressants. Le guide, Jean-François Pacco, vous racontera pourquoi la ligne a suivi ce tracé ainsi que diverses anecdotes.

Départ à 9 heures, rue de l'Ancien Rivage (entrée du parking de M. Bricolage). 8,5 km. Retour vers midi. Prévoir des chaussures de marche. Gratuit mais inscription obligatoire via www.tram.eventbrite.be/ ou www.malonnetransitionne.be

Texte : Jean-François Pacco

Les Arbres du Souvenir : une forêt de mémoire et d'apaisement

À une vingtaine de minutes de Malonne, en pleine nature, la Fondation d'utilité publique *Les Arbres du Souvenir* propose, depuis dix ans, une alternative profondément humaine aux pratiques funéraires traditionnelles : accueillir la mémoire des défunts non pas dans un cimetière ou un jardin commémoratif, mais au cœur d'une forêt vivante, espace de paix et de recueillement.

recueillir librement, marcher, écouter les oiseaux, respirer ... et sentir que la mémoire continue de vivre, autrement.

Le projet se distingue aussi par sa dimension citoyenne. Deux équipes de bénévoles en sont le cœur battant. *Les Accueillants* accompagnent les familles endeuillées avec écoute et bienveillance, les guident dans leurs choix et les



Dans cette forêt, les cendres peuvent être confiées à la terre, au pied des arbres, dans le plus grand respect de la nature. Ici, le souvenir ne se grave pas dans la pierre : il s'enracine, grandit, se transforme, à l'image de la vie elle-même. On y vient pour se

aider à trouver l'endroit le plus approprié pour célébrer la mémoire de leur proche. *Les "Robin des Bois"*, quant à eux, veillent sur la forêt : entretien des sentiers, soin porté à la biodiversité ... tout est mis en œuvre pour préserver la beauté et la sérénité de ce lieu unique.



Cette initiative répond à une aspiration croissante : celle d'un recueillement plus organique, plus respectueux de la nature et plus apaisant pour les proches.

Aux Arbres du Souvenir, on se souvient des défunts ... et on célèbre la vie.

Texte et photos : Bernadette Bailly

Envie d'en savoir plus :

www.arbresdusouvenir.com
info@arbresdusouvenir.com

+32 10 77 04 05



La libellule et la mort

Dans un étang tranquille, nageait une libellule
Car sa vie aquatique est pour elle essentielle
Elle chasse et se goinfre, là où la vie pullule
Considère, à ses yeux, cet état éternel.

Sans savoir depuis quand, elle s'y trouve bienheureuse
Elle s'y voit pour toujours, n'y perçoit aucune fin
Depuis l'hiver passé, la vie est généreuse
La nourriture abonde, s'inquiéter serait vain

La mort est un concept, un fantôme improbable
Profitant d'abondance et vivant sans tracas !
Disparaître de ce monde est chose ... impensable
Tout est bien comme il est; ce tout perdurera !

Mais voilà, le destin en décide autrement
Libellule se fige, n'a plus aucune envie ...
Son corps est engourdi, elle est en léthargie
Puis pressions de toutes parts, comme un étranglement
Elle s'éteint à la vie, délaisse son cadavre
Sans même se rendre compte qu'un nouvel habillement
Lui apporte des ailes, et la rend si légère
Que bientôt, elle s'envole, plus légère que l'air.

C'est une résurrection, métamorphose totale
Des portes inconnues entrouvrent un autre monde
Comment n'a-t-elle pas vu que la mort est un voile
Qui soudain se déchire puis de lumière l'inonde !

Fable de Rd



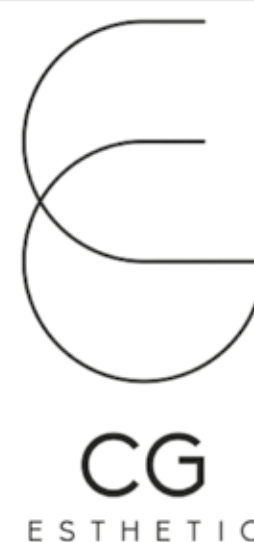
Pensez dès maintenant au placement de votre tondeuse robot.

Tondeuses autotractées sur batterie également disponibles.

Vente, entretien, réparation de tout matériel pour espaces verts, forestier, agricole et horticole

Kubota ECHO Ariens OREC

Rue Léopold Cresset 127 - 5170 BOTS-DE-VILLERS - Tél/Fax : 081 75 20 48 - bottommotoculture@gmail.com



Institut de beauté

Cils - Ongles - Massages -
Prestations mariage

☎ 0476 08 95 31

✉ cgesthetic@gmail.com

📍 Chemin de Maupelin 14,
5020 Malonne

📅 Prise de rendez-vous
en ligne





Pompes Funèbres - Funérarium - Monuments funéraires

Ets CHRISTIANE

60 années d'une entreprise familiale
Embaumeur diplômé du B.I.E. "Angleterre"

Disponible 24 heures sur 24 - 7 jours sur 7

Tél. 081- 43 32 50
GSM 0495-824.604

Funérarium, 67-69 rue Célestin Hastir, FLOREFFE
Funérarium, 89 rue Omer Mottint, BOIS-DE-VILLERS
près de la cité du Chestia

Découvrez le plaisir de faire de la musique ensemble

Vous rêvez de jouer d'un instrument à vent ou à percussion, de découvrir la magie de jouer ensemble en orchestre. C'est le moment ou jamais !

Pour la première fois en Fédération Wallonie Bruxelles, *Orchestre Nouveaux Talents* ouvre une formation musicale pour adulte. La Fédération Musicale Royale de la province de Namur, en collaboration avec trois harmonies locales, vous propose cette formation inédite à partir de février 2026.

En treize séances, vous découvrirez combien il est merveilleux de faire de la musique ensemble.

La formation est ouverte à tous et à toutes. Aucune expérience musicale n'est requise. Inscriptions du 15 octobre 2025 au 15 janvier 2026*

La première séance est prévue le mardi 10 février 2026 à 19h30, 18 rue Vigneron, 5060 Falisolles. Cette soirée sera consacrée à la prise en main des instruments.

La deuxième séance du mardi 17 février, promet d'être un moment unique, sous la direction musicale enthousiaste de Guus Pieksma et Annewiep Bloem, initiateurs du *Nij Talint Orkest* aux Pays-Bas.

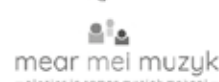
Après quoi, des formateurs passionnés du Namurois vous aideront à progresser pas à pas, avec bienveillance, sous la direction pédagogique de Mr. Mathieu Van Doren.

Chaque séance sera entrecoupée d'une pause conviviale. Le projet se termine par un **concert final le 9 mai 2026** à Malonne.

Rejoignez-nous !

Si vous n'êtes pas encore certain de l'instrument qui vous convient le mieux, la première séance est là pour en découvrir plusieurs : flûte, saxophone, trombone, bugle, trompette, cor, percussions. Ils seront mis à disposition par les sociétés et membres participants. Vous recevrez plein de conseils pour démarrer, comment ouvrir et replier un pupitre, monter, nettoyer et ranger son instrument et vous repartirez également avec une farde contenant toutes les informations et partitions nécessaires concernant votre instrument, et vivez la deuxième séance !

Depuis 2016, plus de 6.000 musiciens du *Nij Talint Orkest* ont déjà vécu cette aventure et ont découvert une passion extraordinaire ! À nous maintenant de vous en offrir l'opportunité, où le plaisir sera inévitablement au rendez-vous !



Paroles douces...et camaraderies !

Quand j'avais quinze ans, monter dans le bus faisait partie des moments que j'attendais avec impatience. Ce n'était pas seulement un moyen de transport, c'était un passage obligé vers les copains et les copines, la complicité, et retrouver ma meilleure amie. Dès que je posais le pied sur la première marche, je lançais un « bonjour souriant et jovial » au chauffeur du jour ; il y en avait deux à tour de rôle, je me souviens qu'ils s'appelaient tous les deux Michel. Un, plus sympa, m'attendait même au coin de la rue lorsque j'étais en retard et qu'il me repérait en courant avec ma besace à l'épaule ; l'autre plus sérieux derrière sa moustache klaxonnait en passant devant ma maison, donnant le signal que dix minutes plus tard, il serait sur la place du village. Il hochait la tête parfois, ou il esquissait un sourire, et cela suffisait à donner un ton familial, presque chaleureux, au trajet. J'avais le sentiment qu'ils veillaient sur nous, qu'ils nous connaissaient tous, mais fallait pas faire trop de boucan, sinon il s'arrêterait d'un coup de frein, se levait en gueulant une bonne fois pour nous ramener au calme, comme s'il gérait ses propres gamins.

L'air à l'intérieur avait une odeur unique, mélange de gasoil, de skaï, parfois de parfum entêtant. Je ressens encore ces effluves de Patchouli ou d'Opium qui flottaient autour de certains, envoûtants et persistants, se mêlant au tabac des chauffeurs qui fumaient en route, leur fenêtre entrouverte. En hiver, la buée envahissait les vitres ; chacun s'amusait à tracer des cœurs ou des initiales, comme pour laisser une marque éphémère. Aux beaux jours, les fenêtres ouvertes laissaient entrer un souffle vif qui fouettait nos joues et faisait voler nos mèches de cheveux.

Je retrouvais toujours ma fidèle Chrissou qui me « tenait » une place près d'elle, un siège de deux places vers le fond. Là, nous étions installées, côte à côte, serrées l'une contre l'autre, partageant chaleur et confidences. Cette proximité n'était pas seulement physique : c'était un cocon amical. Autour de nous, les copains se pressaient, parfois collés les uns aux autres, faute de place au fur et à mesure du trajet. On riait, on se chamaillait, et dans ces rapprochements involontaires, il y avait quelque chose de tendre, presque rassurant.

La banquette du fond du bus avait sa propre ambiance : rires bruyants, éclats de voix, plaisanteries parfois un peu lourdes, mais toujours animées. Des amoureux s'installaient à deux, isolés dans leur bulle malgré le tumulte. Les walkmans passaient de main en main, chacun tendant son casque mousse orange pour faire découvrir une chanson. Les conversations se croisaient, ça parlait musique, concerts, rêves d'avenir. Moi, je savourais tout cela comme une effervescence joyeuse, un moment bien agréable pour commencer la journée même s'il était tôt.

Aujourd'hui, quand je prends le bus, le contraste est saisissant. Les véhicules plus modernes font moins de bruit, les sièges sont impeccables, les vitres nettes. Mais ce silence a quelque chose de froid, presque inquiétant. Les passagers montent, s'installent, et aussitôt disparaissent dans la lumière bleue de leurs téléphones. Les jeunes ne saluent plus le conducteur. Je ne sais plus leurs prénoms et ça change souvent. Les gens s'alignent, les yeux rivés à leurs écrans, écouteurs bien enfoncés dans leurs esgourdes qui promettent des acouphènes ou des pertes auditives précoces. Même assis côte à côte, ils semblent ailleurs, chacun enfermé dans son univers.

Le fond du bus n'est plus ce lieu animé, mais une rangée identique aux autres, où les corps se frôlent sans se rencontrer. Les éclats de rire ont cédé la place à un silence étrange, ponctué seulement par le tapotement discret des doigts sur les claviers tactiles. Les copains ne s'échangent plus de regards, de cassettes ou de secrets : ils se montrent des vidéos par messages, sans un mot. Le trajet est devenu une attente figée, un moment suspendu qui ne laisse presque aucune trace.

Moi, je repense à ces années 80 où les transports en commun vibraient de vie autrement... Chaque matin, avant même d'arriver en cours, j'avais déjà ri, déjà vécu. Aujourd'hui, le bus est peut-être plus confortable, plus silencieux, mais il a perdu ce supplément d'âme qui faisait battre mon cœur d'adolescente.

Aujourd'hui, le confort a remplacé le désordre, la technologie a effacé les échanges. On voyage côte à côte ou face à face mais isolés, chacun enfermé dans sa bulle numérique. Je me dis qu'il manquera toujours quelque chose de nos jours : cette chaleur humaine qui transformait chaque matin banal en aventure, cette énergie collective qui faisait la vraie vie. Il m'arrive parfois de discuter avec des personnes inconnues mais c'est toujours moi qui lance la conversation peu réciproque, alors finalement, de mon siège, je préfère regarder par la fenêtre, observer les gens et songer au temps passé bien plus gai et remuant à mes yeux.

Annabelle Desait



Informations pratiques

Date de début : mardi 10 février 2026

Suite : chaque mardi soir

Horaire : 19h30 - 21h30

Lieu : 18 rue Vigneron, 5060 Falisolles

Coût : 120 €, hors frais d'achat ou de location d'instrument, ce montant comprend les supports pédagogiques

Contacts : Fédération Musicale Royale de la province de Namur 0495 61 01 22

orchestre.nt@gmail.com www.facebook.com/orchestrent *

Réparation de châssis

Remplacement de vitrages

Pose de châssis en bois, PVC, alu, portes de garage sectionnelle

Fabrication d'escaliers, de placards, dressings, terrasses, bardages, pool house, annexes en ossature bois

Pose de protections solaires et volets

Plus de 30 ans d'expérience !

romu.tay@gmail.com 0472/04 01 03

Rue du Bransart 3
5020 Malonne

Mot du curé

Nous avons un nouvel évêque, Mgr Fabien Lejeusne

Habemus Episcopum ! Nous avons un évêque ! Le lundi 6 octobre 2025, les nouveaux évêques de Namur et de Tournai ont été présentés. Le diocèse de Namur a reçu un nouveau pasteur, Mgr Fabien Lejeusne ; celui de Tournai, Mgr Frédéric Rossignol. L'annonce a été accueillie avec beaucoup de joie. Le journal Dimanche a titré « Une page nouvelle pour l'Eglise de Belgique ». C'est exactement le sentiment que beaucoup ont eu en voyant arriver ces deux nouveaux évêques, qui viennent d'en dehors du paysage connu de l'Eglise belge. Un nouveau souffle, un nouveau regard, frais : cela va certainement favoriser un renouveau dans notre diocèse de Namur. Une nouvelle époque commence.

Rendons grâce à Dieu pour ce grand cadeau qu'il nous fait aujourd'hui. Et découvrons qui est celui qu'il nous donne, par son Eglise, comme pasteur, Mgr Fabien Lejeusne.

- ✓ Né à Tournai le 28 octobre 1973
- ✓ Ordination presbytérale le 25 mai 2003
- ✓ Entré au noviciat des Augustins de l'Assomption (Assomptionnistes) à Paris en 1997
- ✓ Aumônier National des Scouts et Guides de France de 2011 à 2014
- ✓ Directeur du Pèlerinage National de l'Assomption de 2011 à 2017
- ✓ Provincial d'Europe des Augustins de l'Assomption en 2023

Consultons les pages de Cathobel ou d'autres sites bien informés pour apprendre à le connaître. La messe d'ordination de notre nouvel évêque aura lieu à la cathédrale de Namur le dimanche 7 décembre à 15h00.

La vision pastorale de la paroisse présentée dans une vidéo

L'Equipe d'Animation Pastorale (EAP) de notre paroisse a réfléchi à la vision pastorale de la paroisse et a préparé divers documents présentant cette vision pastorale. Une affiche, un flyer sont maintenant diffusés. Et une vidéo a été publiée sur la chaîne YouTube de la paroisse de Malonne. N'hésitez pas à aller la découvrir. On y apprend comment, à la paroisse de Malonne, on cherche à vivre cinq « essentiels ».

- ✓ Vivre la communion fraternelle
- ✓ Annoncer la Bonne Nouvelle
- ✓ Écouter la Parole
- ✓ Susciter le désir de Dieu
- ✓ Rendre service

On y voit beaucoup de photos qui montrent combien notre paroisse est vivante.

Reprise des messes des familles

On le voit notamment aux messes des familles, qui reprennent en ce mois de novembre. Chaque deuxième samedi du mois au Gros Buisson et chaque dernier dimanche du mois au sanctuaire du frère Mutien-Marie, sauf exceptions, la messe est plus particulièrement adaptée aux familles. L'homélie s'adresse directement aux enfants. Un geste symbolique leur est souvent proposé. Les chants sont adaptés à leur âge. Le dernier dimanche du mois, après la messe, on fête les anniversaires du mois en partageant un verre de l'amitié dans le patio du sanctuaire.

Venez voir le samedi 8 novembre, à 18h00 à la chapelle du Gros Buisson ... à bientôt !

Abbé Christophe Rouard

Renseignements :

Abbé Christophe Rouard

Fond de Malonne 105
0477 31 28 15
chrouard@gmail.com

Abbé Sylvère Ntakimazi

Fond de Malonne 117
0465 10 71 89
ntsylvere@gmail.com

Site internet : www.paroissedemalonne.be - Page Facebook : Paroisse de Malonne
La liste des intentions de messe pour les défunts est affichée à l'entrée de chaque lieu de culte.
Attention : veillez à confier vos intentions pour le mois avant la fin du mois précédent.

Est- ce que les gens naissent égaux en droits

À l'endroit où ils naissent

In qwand' yes qwag i qwa ha-sa

Est- ce que les gens naissent égaux en droits

À l'endroit où ils naissent, que les gens naissent pareils ou pas

On choisit pas ses parents, on choisit pas sa famille

On choisit pas non plus les trottoirs de Manille

De Paris ou d'Alger pour apprendre à marcher

Je suis né quelque part

Je suis né quelque part laissez-moi ce repère

Ou je perds la mémoire

(extrait de la chanson *Né quelque part* de Maxime Le Forestier)

Expulsés en catimini en Eswatini

Dans le cadre de la campagne d'expulsion massive lancée par le gouvernement américain, Roberto Mosquera Del Peral (originaire de Cuba), Kassim Saleh Wasil (du Yémen), Dung Tien Nguyen (du Viêt-Nam), Phone Chomsavanh (du Laos) et Orville Etoria (de la Jamaïque) ont été expulsés le 16 juillet depuis les États-Unis vers l'Eswatini (Swaziland). Maintenus depuis en détention arbitraire ils seraient actuellement détenus au complexe correctionnel de Matsapha à Matsapha, en Eswatini. Toutefois, les autorités n'ont pas encore confirmé officiellement le lieu exact où ils se trouvent. Elles n'ont pas non plus fourni de fondement juridique ni de clarification quant à leur détention. De plus, les multiples tentatives et demandes de leurs avocats pour les rencontrer ont toutes été rejetées. Cela constitue une violation du droit international et de la Constitution de l'Eswatini et pourrait créer un contexte propice à la torture et à d'autres mauvais traitements, ce qui ravive les inquiétudes quant à la santé et au bien-être de ces cinq hommes.

Amnesty plaide auprès des autorités afin qu'ils soient déférés rapidement devant un tribunal compétent ou qu'ils soient libérés si aucun fondement juridique n'existe et qu'ils puissent rencontrer leurs avocats en personne et sans surveillance, audio ni vidéo. Les autorités doivent aussi respecter le principe de non-refoulement, qui garantit que ces hommes ne seront pas transférés vers des endroits où ils courent le risque réel de subir des violations des droits humains.

Une copie de la lettre en leur faveur adressée au Ministre de la justice d'Eswatini peut être obtenue par mail à < vdlnaj@hotmail.com >. Le groupe Amnesty Malonne-Floreffe se réunit une fois par mois, contact J-P Simon 0474 33 48 54

Bonne nouvelle en Iran

Ahmadreza Djalali a été arrêté de manière arbitraire en 2016 en Iran et condamné à mort pour « corruption sur terre » en octobre 2017, à l'issue d'un procès inéquitable. Après trois mois de disparition forcée, Amnesty International est enfin en mesure de confirmer que le médecin irano-suédois Ahmadreza Djalali est en vie et qu'il a été transféré à nouveau à la prison d'Evin, à Téhéran. Le 25 septembre, il a pu entrer en contact avec son épouse, Vida Mehrannia, pour la première fois depuis juin dernier.

JVdL

Les Infos de la Paroisse

À votre attention

Confession

• Avant ou après chaque messe : demander au prêtre qui célèbre.

• Permanence au sanctuaire du frère Mutien-Marie les vendredis matin et après-midi ainsi que les samedis et dimanches après-midi.

Adoration

• Au sanctuaire du frère Mutien-Marie tous les vendredis de 16h30 à 17h30.

Prière du chapelet

• Au sanctuaire du frère Mutien-Marie le jeudi à 17h30 et le dimanche à 15h00

Rassemblement « Saint-Michel »

• Le samedi 29 novembre à 15h au sanctuaire du frère Mutien-Marie

Laudes

• Du lundi au vendredi à 8h au sanctuaire du frère Mutien-Marie

Horaire habituel des messes

Au sanctuaire du frère Mutien-Marie :

tous les dimanches à 10h00.
du lundi au mercredi à 8h45
le jeudi à 18h00
le vendredi à 17h30.
le samedi à 17h00

À la chapelle du Gros Buisson :

samedi 8 novembre à 18h (messe des familles)

Horaires du sanctuaire fr. Mutien-Marie

Le sanctuaire et la chapelle

sont ouverts tous les jours de 8h00 à 18h00.

Le magasin du sanctuaire

est ouvert tous les jours
de 9h15 à 12h00 et de 14h15 à 17h00.

Nous avons célébré le baptême de

Lise Schellinck le 20 septembre
Léandro Parlak le 4 octobre

Nous avons célébré le mariage de

Emilie Cester et Thierry Gofflot
le 11 octobre

Nous avons célébré les funérailles de

Willy Patiny le 9 octobre
Maurice Carpiaux le 16 octobre



AMNESTY
INTERNATIONAL



JOASSIN, UN ACTEUR DE PROXIMITÉ

A vos côtés depuis plus de 100 ans, Joassin est une **entreprise familiale**, investie dans la vie associative et sportive locale **namuroise**. Nous avons choisi de concentrer nos activités sur cette région afin de vous garantir un service irréprochable : **réaction rapide tant au niveau de la livraison que des prix**.

Rue Fernand Marchand 1 | 5020 Flawinne

info@joassin.com

www.joassin.com



La qualité, ça crée des liens.

mazout pellets & charbon sables & graviers parcs & jardins

Votre fournisseur de mazout
081 73 71 42

Mots croisés proposés par P. Ducarme

Grille n° 240

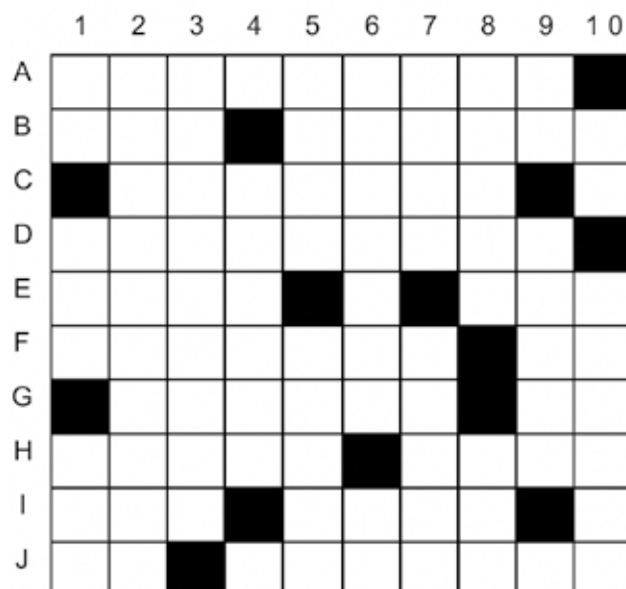
Horizontalement :

- A. *Ce hameau nous conduit au hall de sports du Champ Ha.*
- B. Avant la RTBF. – Petits vautours américains.
- C. *On y trouve le cimetière.*
- D. Raccommodées.
- E. Petite, c'est la bonne. – Certes, pas oui !
- F. Salopait (le travail) – Devoir quotidien d'un scout.
- G. *Au cœur de ce hameau, une place.* – Montré les dents.
- H. Cette montagne de La Martinique l'est. – Spécialité : pruneaux.
- I. Se permet. – Se marrer.
- J. Parrains financiers.

Verticalement :

1. Seizième de l'alphabet grec. – Fait plaisir au gourmand. – Chance.
2. Attaquâmes.
3. Ces régions sont chaudes.
4. Contient un produit de la ruche.
5. Peut être à essai. – Verre de contact.
6. *Ce hameau joute le chemin de Maulenne.* – Dans latin.
7. Entendue jadis. – Régnèrent, jadis aussi.
8. Poète et auteur dramatique norvégien (Henrik). – Science qui étudie la Terre.
9. Connu. – Frugal.
10. La clé de tous les rêves. – Petites.

Les définitions en italique appellent maintenant le nom d'un des 52 hameaux que comptait Malonne avant 1981. Vous trouverez tous ces noms dans le bulletin du CHAM n° 44 (novembre 2021).



Solution du numéro 239 :



Régat d'automne

Alors que la brume légère du matin enveloppe les prés de son manteau humide, le doux soleil de l'arrière-saison réchauffe encore quelque peu nos journées.

Dans sa corne d'abondance, Monsieur automne a récolté de multiples trésors glanés çà et là sous les tapis de feuilles rousses ou dans les vergers regorgeant de fruits mûrs. Parmi les marrons tout ronds, les noisettes croquantes et les pommes exquises se cachent un vrai régat : les champignons !

Ni végétaux, ni animaux, les champignons sont indispensables à l'équilibre de presque tous les écosystèmes. Sans leur aide, les plantes et les arbres auraient beaucoup de difficultés à survivre.

C'est bien joli tous ces chapeaux multicolores posés élégamment sur des pieds en tous genres, mais ce ne sont que les fruits du champignon ! La partie secrète, celle qu'on ne voit guère et qui se cache sous nos pas, se compose d'un vrai réseau de filaments appelés mycéliums. La rencontre de deux individus donne naissance à de nouveaux carpophores (pied et chapeau) qui à leur tour formeront d'autres mycéliums.

Paniers sous le bras, l'œil aiguisé, les gourmands et amateurs se mettent en chasse afin de dénicher le bon coin prometteur... Souvent, après quelques jours de bonne pluie, la récolte peut se montrer fructueuse. Girolles, Cèpes de Bordeaux, Coulemelles, Lactaires délicieux, Pieds de moutons, à chacun son parfum, sa texture et sa couleur. Et de retour à la maison, ils font le bonheur des papilles et comblent tous les convives ! À l'ail, à la crème, à l'huile, en toasts, en omelette, en soufflé, le champignon comestible se décline de différentes manières selon « La recette familiale » transmise de génération en génération ! Mais attention, certains champignons comestibles peuvent être confondus avec d'autres vénéneux et dangereux pour la santé, voire mortels !

Alors, comment les reconnaître ? Certains pharmaciens sont des personnes ressources fiables qui pourraient identifier les champignons. Une autre manière sympathique d'apprendre à les reconnaître est la participation à plusieurs balades guidées par des mycologues chevronnés. Tout en prenant un bon bol d'air, vous vous initierez au monde fantastique de la mycologie et soyez certains que vous en retiendrez facilement une ou deux espèces à chaque sortie ! Et puis, ayez toujours, dans votre poche, un bon guide illustré par des photos de préférence pour réduire le risque de confusion... Bonne cueillette !

Philippe Burgeon

Agenda de la Régionale Natagora Cœur de Wallonie : «coeurdewallonie@natagora.be»

- | | |
|------------|---|
| 09.11 | Ouverture du chalet à Naninne de 9 h à 13 h,
Balade guidée (RDV à 9 h), le thème : les champignons |
| 15 & 16.11 | Dénombrement hivernal des oiseaux d'eau |
| 22.11 | Journée de l'arbre à Floreffe (14 h-16 h) |

Un renseignement à Malonne : Philippe Burgeon (081/445430 – 0497/890789 – philippe_burgeon@yahoo.fr)



Le personnel de l'agence de Malonne - Floreffe
rue Riverre, 60 à 5150 Floreffe

est à votre service et vous rappelle la possibilité de rencontres personnalisées, sur rendez- vous .

081 / 44 73 40
AG022079@MANDAT.BELFIUS.BE

Côté cour, Côté jardin

Pavage : Terre cuite, béton,
Porphyre, grès, granit
Terrasse : Pierres naturelles,
Bois, béton
Clôture bois et métallique Beckaert
Réalisation de palissades, portails en bois
Plantations, Pelouse

Aménagements extérieurs

Chemin des Criquets, 21,
5020 Malonne

Tél. & Fax : 081/65.99.49
www.cotecourcotejardin.be



Les Sapins du BOIS CARRÉ

Culture locale et raisonnée

Vente de sapins de Noël

Epicea—Nordmann—Fraseri

RETROUVEZ-NOUS A PARTIR DU 26/11

Rue Marcel Lecomte, au point de vente des fraises Notre-Dame au Bois
(carrefour de la Vecquée)

Mercredi & vendredi : 10h00 - 18h00
Samedi & dimanche : 10h00 - 17h00

Les trésors malonnois, cachés ou ignorés

Objets insolites à Malonne

Si vous avez un objet insolite dans votre grenier, votre cave ou en décoration dans votre salon, envoyez une ou deux photos à « suggestion@malonne.be » ou contactez-nous par sms au 0475 44 08 79 ou par un coup de fil au 081 44 52 00.

C'est évidemment plus simple à trouver en ayant une image de l'outil tout entier (longueur variable souvent de plus d'un mètre) plutôt qu'une seule des deux poignées ! Par ailleurs, ce type de poignée, réglable, permet de déterminer un angle de sciage Saviez-vous que ces scies de long sont aussi appelées «passe-partout» ?



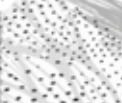
Engin de fabrication suisse, ce nouvel objet ressemble (un peu) à un revolver. Il tient aisément en main mais n'a pas vraiment de gachette. Quoique !

Il présente divers réglages ...

L'auriez-vous utilisé un jour ?

Avez-vous une idée sur ce à quoi il peut servir ?





Design Coiffure

Coiffure mixte
Hommes, Femmes et enfants.

Sur Rdv du Lundi au Samedi
Fermé le Mardi

Rue Fernand Colon 31
5020 Malonne

0494/90.86.02